

# Canadien subit un cinglant échec à Chicago, 8-3

Conversion de saint Paul

Temps probable:

NUAGEUX ET TRES DOUX.  
GRESIL INTERMITTENT  
CE SOIR.

Minimum 15  
Maximum 35

## LE DEVOIR

Directeur: Gérard FILION

FAIS CE QUE DOIS

Rédacteur en chef: Omer HEROUX

VOL. XLV — No 18

MONTREAL, LUNDI, 25 JANVIER 1954

5 sous le numéro

Que se passe-t-il à la Bersimis?

## Plus ça coûte cher plus c'est payant!

(par Pierre LAPORTE)

### Incendie au consulat français

Le consulat français ainsi qu'un restaurant anglais fréquenté par les gourmets depuis plus de 20 ans, ont été fortement endommagés par un incendie, tôt dimanche matin.

Le restaurant "Ye Olde English Cheese Shop", 1218 rue Stanley, situé au rez-de-chaussée, fut complètement détruit. Quant au consulat, situé immédiatement au-dessus, il fut surtout ravagé par l'eau et la fumée.

L'incendie a débuté vers 7 h. 45 a.m., dans la chambre aux fournaises du restaurant. Tous les approvisionnements furent brûlés. Le propriétaire, un M. Buckley, a refusé de révéler le montant des pertes.

Les pompiers ont réussi, avec beaucoup d'efforts, à éviter que l'incendie se propage à une maison de rapport adjacente.

### Incendie aux studios Dumas rue Ste-Catherine

Un incendie a complètement ravagé les studios du photographe Albert Dumas, situés au troisième étage du 309 est, rue Ste-Catherine, hier soir, vers 9 h.

La prompte arrivée des pompiers a empêché que les flammes se propagent aux autres étages et aux édifices environnants. Le matériel à l'usage des photographes était fortement inflammable, on aurait pu craindre le pire.

### Courez la chance de gagner

\$25.00 pour 5c

Achetez LE DEVOIR tous les jours et courez la chance de gagner \$25.

Chaque jour, un exemplaire du DEVOIR porte en évidence dans une de ses pages la signature autographe du chef du tirage, M. GAETAN BAILLARGEON.

Le lecteur qui découvrira cette signature n'aura qu'à se présenter à nos bureaux s'il habite Montréal, ou à nous faire tenir par la poste l'exemplaire de son journal, s'il habite à l'extérieur!

Nous lui remettrons la somme de \$25.00.

En achetant LE DEVOIR tous les jours vous courez donc la chance de gagner \$25.00.

Les employés du DEVOIR et les membres de leurs familles ne peuvent participer à ce concours.

Cherchez la signature: GAE-TAN BAILLARGEON.

### LE DEVOIR

est en vente à 5 sous chez tous les dépositaires.

(Dix hommes ont culbuté d'un échafaudage et sont morts, à la rivière Bersimis, où l'Hydro-Québec exécute de grands travaux. Il circule de drôles de rumeurs sur ces travaux. On parle de gaspillage, d'erreurs coûteuses, d'incompétence, de mauvaises conditions de travail. On mentionne le mot scandale. "Le Devoir" a obtenu, de témoins sérieux, des renseignements. Il les livre à ses lecteurs en une série d'articles dont le premier paraît aujourd'hui.)

D'immenses travaux sont en cours sur la rivière Bersimis. L'Hydro-Québec construit un barrage, une centrale électrique et une ville.

La dépense totale atteindra, — si elle ne dépasse pas, — deux cent millions de dollars. Les travaux sont commencés depuis plus d'un an; ils dureront trois autres années. L'usine électrique en construction produira un million de chevaux-vapeurs.

Le barrage, un des plus gigantesques de la province, est en construction à l'endroit où le lac Carré se jette dans la rivière Bersimis. La Bersimis coule à environ cinquante mille en amont de Baie-Comeau. Le lac Carré, dans lequel elle prend sa source, est à 75 milles dans les terres. Un tunnel partira du barrage et traversera neuf milles de montagnes pour aller alimenter les turbines. Au point d'arrivée du tunnel, il y a une ville en construction. C'est Labrieville. Entre le barrage et les turbines, la pente est d'environ 450 pieds.

### LES TRAVAUX

Les choses suivantes sont en construction à la Bersimis: 1. un barrage temporaire avec des turbines pour produire l'énergie électrique (12,000 c.v.) nécessaire à la construction; 2. un barrage permanent qui fera du lac Carré une immense mer intérieure; 3. un tunnel de plusieurs milles de diamètre et de neuf milles de longueur; 4. une usine hydro-électrique; 5. une ville.

Théoriquement, c'est l'Hydro-Québec qui construit tout. En pratique, elle a fait appel à plusieurs

Labrieville, Québec (P.C.) — Dix hommes ont fait une chute de 80 pieds et se sont tués, samedi, quand la plate-forme sur laquelle ils travaillaient s'est inclinée et les a fait glisser au fond d'un puits creusé près du site de la construction de l'immense centrale électrique de la rivière Bersimis.

Les victimes, travaillant pour le compte de la compagnie Angus Robertson Construction de Montréal, renforçaient les parois d'un puits de 150 pieds au lac Carré, à quelques milles au nord de la centrale projetée, lorsque l'accident s'est produit.

Labrieville est située à 175 milles à l'est de Québec et à 85 milles au nord-ouest de Baie-Comeau.

On rapporte que 12 autres hommes qui étaient également sur la plateforme ont survécu au plongeon. L'un d'eux a été blessé. Les autres s'en sont tirés indemnes.

Les victimes sont: Magella Leclerc, de Rouyn; Vianney Thériault, de Macamic; Donald Langelle, de Malagash, Nouvelle-Ecosse; Viko Pusposk, de Niagara Falls, Ontario; Hervé Bertrand, de Rouyn; Elie Le Boulleux, de Rouyn; Giordano Gillinget, de Toronto; William Biard, de Noranda; Romeo Marois, de Niagara Falls, Ontario; Edouard Pomerleau, de Beauville-Est.

compagnies. Mais techniquement, c'est quand même elle qui construit. Les compagnies sont les agents de la Commission hydro-québécoise.

électrique de la province de Québec.

### LES COMPAGNIES

Elle a retenu les services des compagnies suivantes: pour les calculs et les plans, la compagnie Acres; pour le grand barrage, Angus Robertson & Co; pour le tunnel, Atlas Construction, Cartier Construction et Perimis; à raison d'un tiers chaque compagnie; pour l'usine hydro-électrique, Dufresne Engineering; pour la ville de Labrieville, Komo Construction.

L'Hydro-Québec fournit tout. Elle paie les hommes. Elle fournit les capitaux, achète l'outillage et tous les matériaux.

Les hommes cessent d'être les employés des compagnies; ils deviennent fonctionnaires de l'Hydro-Québec. C'est l'Hydro-Québec qui a la haute direction de l'exécution des travaux. M. A. R. Moffat, I.P., de l'Hydro-Québec, dirige les travaux. (Notons qu'il ne dit pas un mot de français). Sous ses ordres les ingénieurs de l'Hydro, ceux des compagnies, les surintendants, tous les hommes.

Les plans et les directives essentielles viennent du bureau-chef de l'Hydro, à Montréal. (Notons que tous les rapports sont faits en anglais. On traduit dans cette langue ceux qui sont remis en français.) Les compagnies mentionnées plus haut travaillent toutes sur la même base: une commission de 10 p.c. du coût de la partie du travail confiée à chacune. Donc, plus ça coûte cher plus c'est payant pour ces compagnies.

Nous verrons demain comment fonctionne cette machine compliquée.

## Les Quatre Grands se rencontrent aujourd'hui

Berlin, (P.A.) — MM. Anthony Eden, John Foster Dulles et Georges Bidault rencontreront aujourd'hui M. Vyacheslav Molotov à l'ouverture de la conférence des ministres des Affaires étrangères des Quatre Grands.

Ils présenteront un front uni prévoyant le rejet catégorique de la participation de la Chine communiste, la prompte conclusion d'un traité accordant l'indépendance à l'Autriche et la mise à jour des projets occidentaux et soviétiques sur l'avenir de l'Allemagne divisée.

Des observateurs bien renseignés ont établi un front uni à la suite de trois réunions. Les derniers entretiens, qui ont duré une heure 45 minutes, se sont déroulés tard hier à la résidence du haut commissaire américain à Berlin. M. Dulles était l'hôte de ses collègues.

Aujourd'hui, les négociations des Quatre Grands s'ouvriront à trois heures de l'après-midi (neuf heures, HNE) dans l'immeuble de l'autorité de contrôle alliée, au secteur américain. Quelque temps auparavant, MM. Dulles et Molotov se rencontreront pour établir la procédure de l'inauguration et régler la question de la

présidence. La semaine prochaine les pourparlers auront lieu à l'ambassade de l'Union soviétique, à Berlin-Est.

C'est la neuvième conférence des ministres des Affaires étrangères, mais aucune des précédentes n'a pu décider quoi que ce soit au sujet des questions allemande et autrichienne.

Pendant que les ministres des Trois Grands occidentaux harmonisaient leurs vues, les alliés et venues et les intentions cises de M. Molotov conservaient un caractère mystérieux. Il a ré clamé que la Chine communiste ait voix au chapitre et il se peut qu'il soulève cette question au tout début de la conférence.

Comme toujours dans de pareilles occasions, certains observateurs signalaient la possibilité que M. Molotov présente une proposition sensationnelle des la première séance.

On a dit que M. Dulles a confiance que l'Ouest pourra faire face à toute surprise de la part de M. Molotov.

A la vérité, la confiance est la note dominante des commentaires particuliers parmi les délégués occidentaux. On est porté à croire que la question de l'uni-

fication de l'Allemagne constituera une impasse pour l'URSS.

### Mao Tse-Tung serait malade du cancer

Londres (P.A.) — Un publiciste anglais qui soutient avoir des informateurs outre-rive de fer assure que le chef de la Chine rouge, Mao Tse-Tung, est gravement malade depuis le mois de septembre dernier.

La revue Intelligence Digest publiée par M. Kenneth De Courcy, dit que Mao a passé au moins quatre mois dans un hôpital de Pékin.

Cette revue ajoute que Mao est constamment sous les traitements de médecins chinois et russes et que le médecin russe est un spécialiste du cancer.

De Courcy ajoute qu'au terme de ses traitements radiologiques, Mao devra probablement subir une intervention chirurgicale, vraisemblablement en Russie.

Un incendie a détruit leur logis...



...ils doivent coucher au poste de police.

La famille qui apparaît sur cette photo a couché au poste de police, hier soir, parce que les Soeurs Grises de l'hospice St-Antoine, 420, St-Paul est, ont déjà trop de pensionnaires. Un violent incendie a rendu inhabitable le logis de la famille Lapointe. Sur la première rangée, de gauche à droite, Claude, Yolande, Camille et Serge. En arrière, Anita, M. et Mme Joseph Lapointe.

(Photo "Le Devoir" par Alain.)

## Sauvetage d'une trentaine de personnes, rue Bonsecours

Un violent mais bref incendie après St-Paul. La "Montreal Scale" forcé une trentaine de personnes Works Rgd" avait ses locaux au à quitter leurs logis, tôt hier ma-

soir-sol. Trois personnes ont été conduites à l'hôpital St-Luc: Mme Alphonse Plante, 40 ans; Mlle Fleurette Veilleux, 4 ans; et Mme Marguerite Barrette, 44 ans, toutes domiciliées à 410 Bonsecours. Elles ont été hospitalisées pour choc nerveux. La dernière est demeurée en repos toute la journée à l'hôpital.

Un pompier y a aussi été légèrement blessé. M. P. Joly, du poste 21, s'est disloqué l'épaule gauche méros 406-410 rue Bonsecours, en tombant d'une échelle.

### LE FEU

Le feu s'est déclaré dans la cave vers les 8 h. a.m. En quelques minutes il s'était glissé dans les murs, jusqu'au quatrième étage. La fumée a alors forcé les gens à évacuer leurs logis. Deux alarmes ont été sonnées. Les dix stations qui se sont rendues sur les lieux ont utilisé une quinzaine de jets pour maîtriser l'incendie. Après une demi-heure de lutte tout danger était écarté, et, vers 9 h. 45, les sapeurs se préparaient à quitter l'endroit du sinistre.

Le premier étage a été considérablement endommagé par le feu. Les autres ne l'ont été que par l'eau et la fumée.

### Boston gagne

A Boston, devant 9,079 spectateurs, les Bruins de Boston ont conservé leur avance de deux points en 4e place sur les Rangers en battant ces derniers par 2 à 1, ici hier. Gardner et Klukav ont compté les buts des Bostonnais. Don Raleigh a évité le blanchissage aux Newyorkais.

### SOMMAIRE

Première période  
1-Boston, 2-Chicago, 3-New York, 4-Montreal, 5-Toronto, 6-Quebec, 7-Ottawa, 8-Winnipeg, 9-Saskatoon, 10-Regina, 11-Edmonton, 12-Calgary, 13-Vancouver, 14-Pasadena, 15-San Jose, 16-San Francisco, 17-Los Angeles, 18-Dallas, 19-Houston, 20-Memphis, 21-New Orleans, 22-Miami, 23-Ft. Lauderdale, 24-Jacksonville, 25-Orlando, 26-Tampa, 27-St. Petersburg, 28-Indianapolis, 29-Columbus, 30-Cleveland, 31-Detroit, 32-Chicago, 33-Pittsburgh, 34-Philadelphia, 35-Washington, 36-Baltimore, 37-New York, 38-Buffalo, 39-Rochester, 40-Albany, 41-Syracuse, 42-Boston, 43-Providence, 44-Birmingham, 45-Montgomery, 46-Nashville, 47-Knoxville, 48-Atlanta, 49-Savannah, 50-Charleston, 51-Myrtle Beach, 52-Ft. Lauderdale, 53-Jacksonville, 54-Orlando, 55-Tampa, 56-St. Petersburg, 57-Indianapolis, 58-Columbus, 59-Cleveland, 60-Detroit, 61-Chicago, 62-Pittsburgh, 63-Philadelphia, 64-Washington, 65-Baltimore, 66-New York, 67-Buffalo, 68-Rochester, 69-Albany, 70-Syracuse, 71-Boston, 72-Providence, 73-Birmingham, 74-Montgomery, 75-Nashville, 76-Knoxville, 77-Atlanta, 78-Savannah, 79-Charleston, 80-Myrtle Beach, 81-Ft. Lauderdale, 82-Jacksonville, 83-Orlando, 84-Tampa, 85-St. Petersburg, 86-Indianapolis, 87-Columbus, 88-Cleveland, 89-Detroit, 90-Chicago, 91-Pittsburgh, 92-Philadelphia, 93-Washington, 94-Baltimore, 95-New York, 96-Buffalo, 97-Rochester, 98-Albany, 99-Syracuse, 100-Boston, 101-Providence, 102-Birmingham, 103-Montgomery, 104-Nashville, 105-Knoxville, 106-Atlanta, 107-Savannah, 108-Charleston, 109-Myrtle Beach, 110-Ft. Lauderdale, 111-Jacksonville, 112-Orlando, 113-Tampa, 114-St. Petersburg, 115-Indianapolis, 116-Columbus, 117-Cleveland, 118-Detroit, 119-Chicago, 120-Pittsburgh, 121-Philadelphia, 122-Washington, 123-Baltimore, 124-New York, 125-Buffalo, 126-Rochester, 127-Albany, 128-Syracuse, 129-Boston, 130-Providence, 131-Birmingham, 132-Montgomery, 133-Nashville, 134-Knoxville, 135-Atlanta, 136-Savannah, 137-Charleston, 138-Myrtle Beach, 139-Ft. Lauderdale, 140-Jacksonville, 141-Orlando, 142-Tampa, 143-St. Petersburg, 144-Indianapolis, 145-Columbus, 146-Cleveland, 147-Detroit, 148-Chicago, 149-Pittsburgh, 150-Philadelphia, 151-Washington, 152-Baltimore, 153-New York, 154-Buffalo, 155-Rochester, 156-Albany, 157-Syracuse, 158-Boston, 159-Providence, 160-Birmingham, 161-Montgomery, 162-Nashville, 163-Knoxville, 164-Atlanta, 165-Savannah, 166-Charleston, 167-Myrtle Beach, 168-Ft. Lauderdale, 169-Jacksonville, 170-Orlando, 171-Tampa, 172-St. Petersburg, 173-Indianapolis, 174-Columbus, 175-Cleveland, 176-Detroit, 177-Chicago, 178-Pittsburgh, 179-Philadelphia, 180-Washington, 181-Baltimore, 182-New York, 183-Buffalo, 184-Rochester, 185-Albany, 186-Syracuse, 187-Boston, 188-Providence, 189-Birmingham, 190-Montgomery, 191-Nashville, 192-Knoxville, 193-Atlanta, 194-Savannah, 195-Charleston, 196-Myrtle Beach, 197-Ft. Lauderdale, 198-Jacksonville, 199-Orlando, 200-Tampa, 201-St. Petersburg, 202-Indianapolis, 203-Columbus, 204-Cleveland, 205-Detroit, 206-Chicago, 207-Pittsburgh, 208-Philadelphia, 209-Washington, 210-Baltimore, 211-New York, 212-Buffalo, 213-Rochester, 214-Albany, 215-Syracuse, 216-Boston, 217-Providence, 218-Birmingham, 219-Montgomery, 220-Nashville, 221-Knoxville, 222-Atlanta, 223-Savannah, 224-Charleston, 225-Myrtle Beach, 226-Ft. Lauderdale, 227-Jacksonville, 228-Orlando, 229-Tampa, 230-St. Petersburg, 231-Indianapolis, 232-Columbus, 233-Cleveland, 234-Detroit, 235-Chicago, 236-Pittsburgh, 237-Philadelphia, 238-Washington, 239-Baltimore, 240-New York, 241-Buffalo, 242-Rochester, 243-Albany, 244-Syracuse, 245-Boston, 246-Providence, 247-Birmingham, 248-Montgomery, 249-Nashville, 250-Knoxville, 251-Atlanta, 252-Savannah, 253-Charleston, 254-Myrtle Beach, 255-Ft. Lauderdale, 256-Jacksonville, 257-Orlando, 258-Tampa, 259-St. Petersburg, 260-Indianapolis, 261-Columbus, 262-Cleveland, 263-Detroit, 264-Chicago, 265-Pittsburgh, 266-Philadelphia, 267-Washington, 268-Baltimore, 269-New York, 270-Buffalo, 271-Rochester, 272-Albany, 273-Syracuse, 274-Boston, 275-Providence, 276-Birmingham, 277-Montgomery, 278-Nashville, 279-Knoxville, 280-Atlanta, 281-Savannah, 282-Charleston, 283-Myrtle Beach, 284-Ft. Lauderdale, 285-Jacksonville, 286-Orlando, 287-Tampa, 288-St. Petersburg, 289-Indianapolis, 290-Columbus, 291-Cleveland, 292-Detroit, 293-Chicago, 294-Pittsburgh, 295-Philadelphia, 296-Washington, 297-Baltimore, 298-New York, 299-Buffalo, 300-Rochester, 301-Albany, 302-Syracuse, 303-Boston, 304-Providence, 305-Birmingham, 306-Montgomery, 307-Nashville, 308-Knoxville, 309-Atlanta, 310-Savannah, 311-Charleston, 312-Myrtle Beach, 313-Ft. Lauderdale, 314-Jacksonville, 315-Orlando, 316-Tampa, 317-St. Petersburg, 318-Indianapolis, 319-Columbus, 320-Cleveland, 321-Detroit, 322-Chicago, 323-Pittsburgh, 324-Philadelphia, 325-Washington, 326-Baltimore, 327-New York, 328-Buffalo, 329-Rochester, 330-Albany, 331-Syracuse, 332-Boston, 333-Providence, 334-Birmingham, 335-Montgomery, 336-Nashville, 337-Knoxville, 338-Atlanta, 339-Savannah, 340-Charleston, 341-Myrtle Beach, 342-Ft. Lauderdale, 343-Jacksonville, 344-Orlando, 345-Tampa, 346-St. Petersburg, 347-Indianapolis, 348-Columbus, 349-Cleveland, 350-Detroit, 351-Chicago, 352-Pittsburgh, 353-Philadelphia, 354-Washington, 355-Baltimore, 356-New York, 357-Buffalo, 358-Rochester, 359-Albany, 360-Syracuse, 361-Boston, 362-Providence, 363-Birmingham, 364-Montgomery, 365-Nashville, 366-Knoxville, 367-Atlanta, 368-Savannah, 369-Charleston, 370-Myrtle Beach, 371-Ft. Lauderdale, 372-Jacksonville, 373-Orlando, 374-Tampa, 375-St. Petersburg, 376-Indianapolis, 377-Columbus, 378-Cleveland, 379-Detroit, 380-Chicago, 381-Pittsburgh, 382-Philadelphia, 383-Washington, 384-Baltimore, 385-New York, 386-Buffalo, 387-Rochester, 388-Albany, 389-Syracuse, 390-Boston, 391-Providence, 392-Birmingham, 393-Montgomery, 394-Nashville, 395-Knoxville, 396-Atlanta, 397-Savannah, 398-Charleston, 399-Myrtle Beach, 400-Ft. Lauderdale, 401-Jacksonville, 402-Orlando, 403-Tampa, 404-St. Petersburg, 405-Indianapolis, 406-Columbus, 407-Cleveland, 408-Detroit, 409-Chicago, 410-Pittsburgh, 411-Philadelphia, 412-Washington, 413-Baltimore, 414-New York, 415-Buffalo, 416-Rochester, 417-Albany, 418-Syracuse, 419-Boston, 420-Providence, 421-Birmingham, 422-Montgomery, 423-Nashville, 424-Knoxville, 425-Atlanta, 426-Savannah, 427-Charleston, 428-Myrtle Beach, 429-Ft. Lauderdale, 430-Jacksonville, 431-Orlando, 432-Tampa, 433-St. Petersburg, 434-Indianapolis, 435-Columbus, 436-Cleveland, 437-Detroit, 438-Chicago, 439-Pittsburgh, 440-Philadelphia, 441-Washington, 442-Baltimore, 443-New York, 444-Buffalo, 445-Rochester, 446-Albany, 447-Syracuse, 448-Boston, 449-Providence, 450-Birmingham, 451-Montgomery, 452-Nashville, 453-Knoxville, 454-Atlanta, 455-Savannah, 456-Charleston, 457-Myrtle Beach, 458-Ft. Lauderdale, 459-Jacksonville, 460-Orlando, 461-Tampa, 462-St. Petersburg, 463-Indianapolis, 464-Columbus, 465-Cleveland, 466-Detroit, 467-Chicago, 468-Pittsburgh, 469-Philadelphia, 470-Washington, 471-Baltimore, 472-New York, 473-Buffalo, 474-Rochester, 475-Albany, 476-Syracuse, 477-Boston, 478-Providence, 479-Birmingham, 480-Montgomery, 481-Nashville, 482-Knoxville, 483-Atlanta, 484-Savannah, 485-Charleston, 486-Myrtle Beach, 487-Ft. Lauderdale, 488-Jacksonville, 489-Orlando, 490-Tampa, 491-St. Petersburg, 492-Indianapolis, 493-Columbus, 494-Cleveland, 495-Detroit, 496-Chicago, 497-Pittsburgh, 498-Philadelphia, 499-Washington, 500-Baltimore, 501-New York, 502-Buffalo, 503-Rochester, 504-Albany, 505-Syracuse, 506-Boston, 507-Providence, 508-Birmingham, 509-Montgomery, 510-Nashville, 511-Knoxville, 512-Atlanta, 513-Savannah, 514-Charleston, 515-Myrtle Beach, 516-Ft. Lauderdale, 517-Jacksonville, 518-Orlando, 519-Tampa, 520-St. Petersburg, 521-Indianapolis, 522-Columbus, 523-Cleveland, 524-Detroit, 525-Chicago, 526-Pittsburgh, 527-Philadelphia, 528-Washington, 529-Baltimore, 530-New York, 531-Buffalo, 532-Rochester, 533-Albany, 534-Syracuse, 535-Boston, 536-Providence, 537-Birmingham, 538-Montgomery, 539-Nashville, 540-Knoxville, 541-Atlanta, 542-Savannah, 543-Charleston, 544-Myrtle Beach, 545-Ft. Lauderdale, 546-Jacksonville, 547-Orlando, 548-Tampa, 549-St. Petersburg, 550-Indianapolis, 551-Columbus, 552-Cleveland, 553-Detroit, 554-Chicago, 555-Pittsburgh, 556-Philadelphia, 557-Washington, 558-Baltimore, 559-New York, 560-Buffalo, 561-Rochester, 562-Albany, 563-Syracuse, 564-Boston, 565-Providence, 566-Birmingham, 567-Montgomery, 568-Nashville, 569-Knoxville, 570-Atlanta, 571-Savannah, 572-Charleston, 573-Myrtle Beach, 574-Ft. Lauderdale, 575-Jacksonville, 576-Orlando, 577-Tampa, 578-St. Petersburg, 579-Indianapolis, 580-Columbus, 581-Cleveland, 582-Detroit, 583-Chicago, 584-Pittsburgh, 585-Philadelphia, 586-Washington, 587-Baltimore, 588-New York, 589-Buffalo, 590-Rochester, 591-Albany, 592-Syracuse, 593-Boston, 594-Providence, 595-Birmingham, 596-Montgomery, 597-Nashville, 598-Knoxville, 599-Atlanta, 600-Savannah, 601-Charleston, 602-Myrtle Beach, 603-Ft. Lauderdale, 604-Jacksonville, 605-Orlando, 606-Tampa, 607-St. Petersburg, 608-Indianapolis, 609-Columbus, 610-Cleveland, 611-Detroit, 612-Chicago, 613-Pittsburgh, 614-Philadelphia, 615-Washington, 616-Baltimore, 617-New York, 618-Buffalo, 619-Rochester, 620-Albany, 621-Syracuse, 622-Boston, 623-Providence, 624-Birmingham, 625-Montgomery, 626-Nashville, 627-Knoxville, 628-Atlanta, 629-Savannah, 630-Charleston, 631-Myrtle Beach, 632-Ft. Lauderdale, 633-Jacksonville, 634-Orlando, 635-Tampa, 636-St. Petersburg, 637-Indianapolis, 638-Columbus, 639-Cleveland, 640-Detroit, 641-Chicago, 642-Pittsburgh, 643-Philadelphia, 644-Washington, 645-Baltimore, 646-New York, 647-Buffalo, 648-Rochester, 649-Albany, 650-Syracuse, 651-Boston, 652-Providence, 653-Birmingham, 654-Montgomery, 655-Nashville, 656-Knoxville, 657-Atlanta, 658-Savannah, 659-Charleston, 660-Myrtle Beach, 661-Ft. Lauderdale, 662-Jacksonville, 663-Orlando, 664-Tampa, 665-St. Petersburg, 666-Indianapolis, 667-Columbus, 668-Cleveland, 669-Detroit, 670-Chicago, 671-Pittsburgh, 672-Philadelphia, 673-Washington, 674-Baltimore, 675-New York, 676-Buffalo, 677-Rochester, 678-Albany, 679-Syracuse, 680-Boston, 681-Providence, 682-Birmingham, 683-Montgomery, 684-Nashville, 685-Knoxville, 686-Atlanta, 687-Savannah, 688-Charleston, 689-Myrtle Beach, 690-Ft. Lauderdale, 691-Jacksonville, 692-Orlando, 693-Tampa, 694-St. Petersburg, 695-Indianapolis, 696-Columbus, 697-Cleveland, 698-Detroit, 699-Chicago, 700-Pittsburgh, 701-Philadelphia, 702-Washington, 703-Baltimore, 704-New York, 705-Buffalo, 706-Rochester, 707-Albany, 708-Syracuse, 709-Boston, 710-Providence, 711-Birmingham, 712-Montgomery, 713-Nashville, 714-Knoxville, 715-Atlanta, 716-Savannah, 717-Charleston, 718-Myrtle Beach, 719-Ft. Lauderdale, 720-Jacksonville, 721-Orlando, 722-Tampa, 723-St. Petersburg, 724-Indianapolis, 725-Columbus, 726-Cleveland, 727-Detroit, 728-Chicago, 729-Pittsburgh, 730-Philadelphia, 731-Washington, 732-Baltimore, 733-New York, 734-Buffalo, 735-Rochester, 736-Albany, 737-Syracuse, 738-Boston, 739-Providence, 740-Birmingham, 741-Montgomery, 742-Nashville, 743-Knoxville, 744-Atlanta, 745-Savannah, 746-Charleston, 747-Myrtle Beach, 748-Ft. Lauderdale, 749-Jacksonville, 750-Orlando, 751-Tampa, 752-St. Petersburg, 753-Indianapolis, 754-Columbus, 755-Cleveland, 756-Detroit, 757-Chicago, 758-Pittsburgh, 759-Philadelphia, 760-Washington, 761-Baltimore, 762-New York, 763-Buffalo, 764-Rochester, 765-Albany, 766-Syracuse, 767-Boston, 768-Providence, 769-Birmingham, 770-Montgomery, 771-Nashville, 772-Knoxville, 773-Atlanta, 774-Savannah, 775-Charleston, 776-Myrtle Beach, 777-Ft. Lauderdale, 778-Jacksonville, 779-Orlando, 780-Tampa, 781-St. Petersburg, 782-Indianapolis, 783-Columbus, 784-Cleveland, 785-Detroit, 786-Chicago, 787-Pittsburgh, 788-Philadelphia, 789-Washington, 790-Baltimore, 791-New York, 792-Buffalo, 793-Rochester, 794-Albany, 795-Syracuse, 796-Boston, 797-Providence, 798-Birmingham, 799-Montgomery, 800-Nashville, 801-Knoxville, 802-Atlanta, 803-Savannah, 804-Charleston, 805-Myrtle Beach, 806-Ft. Lauderdale, 807-Jacksonville, 808-Orlando, 809-Tampa, 810-St. Petersburg, 811-Indianapolis, 812-Columbus, 813-Cleveland, 814-Detroit, 815-Chicago, 816-Pittsburgh, 817-Philadelphia, 818-Washington, 819-Baltimore, 820-New York, 821-Buffalo, 822-Rochester, 823-Albany, 824-Syracuse, 825-Boston, 826-Providence, 827-Birmingham, 828-Montgomery, 829-Nashville, 830-Knoxville, 831-Atlanta, 832-Savannah, 833-Charleston, 834-Myrtle Beach, 835-Ft. Lauderdale, 836-Jacksonville, 837-Orlando, 838-Tampa, 839-St. Petersburg, 840-Indianapolis, 841-Columbus, 842-Cleveland, 843-Detroit, 844

## CHRONIQUE JUDICIAIRE

# Pour qu'il y ait crime, il faut une intention coupable

par Gilles DUGUAY

"Il est certain que le demandeur en garantie conduisait une automobile à une trop grande vitesse en pleine nuit sur une route de campagne, et il aurait peut-être pu éviter l'accident s'il eût été plus attentif et doué d'un meilleur jugement. Le tribunal ne peut cependant découvrir dans sa conduite aucun des éléments qui peuvent mener à la conclusion qu'il y a eu chez lui cette intention coupable "mens rea" qui constitue l'élément fondamental du délit criminel. Sur la base de l'expression du juge Taschereau, la faute même la plus lourde ne devient un crime que si l'on y découvre cette qualité morale qui se rattache à l'intention coupable. Par ces motifs ce moyen de défense est rejeté."

Il s'agit donc de savoir si la police est divisible ou non, si l'annulation pour les autres. Or le juge décide que la compagnie d'assurance ne peut demander la nullité de la police à l'égard des autres frères Pigeon puisque ceux-ci ne sont pas partie à l'instance.

## Divisibilité de la police

La compagnie d'assurance a légué alors que le contrat est divisible et qu'il peut être annulé à l'égard du demandeur Lucien Pigeon seulement. Mais là-dessus le juge décide : "La défenderesse en garantie n'a pas démontré que le demandeur en garantie est le seul intéressé dans le contrat d'assurance qui couvre les risques découlant de la propriété ou de l'usage de l'automobile du demandeur Lucien Pigeon. Cette conclusion découle du fait que la police et la cédule qui en fait partie n'indiquent en aucune façon que la protection de la police est limitée à l'un ou à l'autre des assurés."

## Les faits

Le demandeur Lucien Pigeon, après un accident qui selon la défenderesse a entraîné la mort d'une personne, est poursuivi pour la somme de \$24,551.02. Pigeon demande alors à sa compagnie d'assurance de prendre son fait et cause. La compagnie d'assurance refuse en invoquant la nullité de la police. Le demandeur Pigeon a donc pris une action en garantie contre la compagnie d'assurance et c'est sur cette action que l'honorable juge Garneau vient de rendre jugement.

La police d'assurance couvrait les trois frères Pigeon (car ils sont trois bénéficiaires mais un seul poursuit) et la compagnie veut annuler le contrat d'assurance sous prétexte de fausses représentations de la part des assurés. Ceux-ci auraient en effet déclaré que jamais une police émise en leur faveur par une autre compagnie d'assurance n'avait été annulée. Apparemment

présentement en cause. Le juge décide : "Il suffit de rappeler qu'aux termes de la clause de nullité à la police, la nullité ne peut découler que d'une fausse représentation ou d'une réticence se rattachant à un risque assumé par l'assureur. Or, dans l'espèce, la défenderesse en garantie n'a pas assuré le risque de dommages à l'automobile de l'assuré par suite de collision. Par voie de conséquence, la conclusion s'impose que cette réponse, bien que fautive, ne justifie pas la défenderesse en garantie de demander la nullité du contrat."

## Un crime

Dernier argument de la défenderesse en garantie : elle plaide qu'au cours de l'accident qui fait la base de l'action principale, le demandeur en garantie s'est rendu coupable du crime prévu à

(suite à la page 5)



Me ROLAND LAFONTAINE, jeune avocat de 38 ans, qui vient d'être nommé conseiller de la reine. Me Lafontaine a 16 ans de pratique.

## Le bridge

DE LA PARTIE

Toujours il faut se rappeler que la distribution est de la part du joueur qui a le rôle. Son action est peut-être plus remarquée alors que le contrat est contré. Parfois elle

## FERD'NAND

Le visage ne répond pas à la voix

par Mik



accordera son concours au concour, ce qui lui permettra d'obtenir un gain impressionnant. Tantôt les faveurs de la distribution iront au déclarant et feront regretter aux adversaires leur contre de pénalité. Si parfois les effets de la distribution peuvent être prévenus, ce sera rarement avec une exacte précision. Il ne faut donc ne pêcher ni par optimisme ni par pessimisme. Ainsi, comme le dit Goren, "si jamais les adversaires ne réalisent leur contrat, alors que vous avez contré pour la pénalité, c'est que vous ne contriez pas assez souvent, et qu'ainsi vous perdez de nombreuses occasions de réaliser des gains très substantiels".

Si le contre de pénalité du joueur en Est de la main suivante fut désastreux, il ne peut en être blâmé pour cette simple raison, la force de sa main justifiant son attitude. Une prochaine occasion, alors que contre lui, la distribution mettra moins d'acharnement, les points perdus pourront être récupérés.

Donneur : Nord.  
Tons vulnérables :  
♦ V 10 8 4  
♦ R 5 3  
♦ 10  
♦ A D 10 6 5  
OUEST  
♦ 7 6 3 2  
♦ 6 2  
♦ 7 6 5 2  
♦ 8 4 2  
NORD  
♦ A D 10 3  
♦ R 8 3  
♦ R V 7  
EST  
♦ R 9 5  
♦ A 9 7 4  
♦ D V 9 4  
♦ 9 3  
SUD  
passé contre (2)  
passé contre (1)  
passé contre (2)  
passé contre (1)  
passé contre (2)  
passé contre (1)  
passé contre (2)  
passé contre (1)

(1) Suivant les systèmes réguliers, l'enclerc première de Est devrait être à cœur. Bien des joueurs refusent de monter en ouverture une suite majeure ne comptant que quatre cartes.

(2) Ce contre est désigné sous le nom de "réouverture" car il demande au partenaire de contester le contrat en annonçant sa meilleure suite.

Entame : six de coeur.  
La crainte de voir le Mort obtenir de nombreuses coupes à carreau fit choisir à Ouest une entame à l'atout. Ainsi, le joueur perdait l'unique occasion qu'il pouvait avoir de favoriser son partenaire par une attaque à trèfle.

Sur le six de coeur, Nord ne fournit que le cinq et le dix de Est était pris par l'as du déclarant. Le quatre de carreau joué vers le dix fit sortir le roi de Est. Déjà l'adversaire pouvait se rendre compte des difficultés de la lutte, alors qu'il ne pouvait s'attaquer à aucune suite avec avantage. Est retourna la dame de coeur et la levée était gagnée par le roi du Mort. Le valet de pique fut appelé et aussitôt Est fit la levée de son as et céda la main au déclarant par le retour de la dame de pique vers le roi. Une coupe à carreau, qui ne représenterait aucun profit, fut dédaignée; le déclarant préféra jouer le neuf de coeur qui fut pris par le valet de Est. Vainement, Est chercha un peu d'assistance de la part de son partenaire en jouant le trois de carreau; Sud obtenait la levée par sa dame. Le jeu du sept de coeur faisait disparaître les derniers atouts. Alors que le déclarant encaissait son neuf de pique et que Nord n'en fournissait que le huit, Est préféra écarter son huit de carreau plutôt que l'un de ses trèfles. Le jeu d'un carreau accordait la main à Est, et ce dernier devait jouer trèfle vers la

ETABLISSEMENT DE

## ST-GALMIER

(Loire) France  
Fondée en 1838

### SOURCE BADOIT

EAU MINÉRALE GARANTIE NATURELLE

La plus ANCIENNE des EAUX de TABLE FRANÇAISES

Importée de France  
Distributeur pour le Canada  
J.-ALFRED OUMET, 84 EST, RUE SAINT-PAUL, MONTREAL

Apprenez à devenir votre propre "homme à tout faire"

# DÉMONSTRATIONS chez EATON "FAITES-LE VOUS-MÊME"

DU LUNDI 25 JANVIER AU SAMEDI 30 JANVIER.

JOIGNEZ-VOUS A LA FOULE! VENEZ TOT... VENEZ SOUVENT! DEMONSTRATIONS SUR LES OUVRAGES DANS LA MAISON ET LA DECORATION!

"FAITES-LE VOUS-MÊME" une suggestion qui de plus en plus rencontre l'approbation de tous, partout. EATON est heureux de vous présenter ces démonstrations, dont vous tirerez profit, à partir de lundi matin, au quatrième.

Pendant toute une semaine, ces démonstrations "FAITES-LE VOUS-MÊME" vous seront données et vous aideront à résoudre bien des problèmes qui peuvent vous confronter dans l'entretien d'une maison.

Vous apprécierez les informations utiles que se feront un plaisir de vous donner nos experts. Renseignez-vous pour pouvoir LE FAIRE VOUS-MÊME.

## LES DEMONSTRATIONS "FAITES-LE VOUS-MÊME" COMPRENNENT :

- LAMBRISSEAGE**  
Murs de cuisines et de salles de bain — Dessus de tables.
- OUTILS ELECTRIQUES PORTATIFS**  
Outils "Black & Decker" pour la maison.
- TUILES MURALES**  
Tuiles de plastique "Zenith", pour cuisines et salles de bain.
- COLLE LEPAGE**  
Les usages variés de la colle dans une maison.
- MOUSTIQUAIRES**  
Pour portes et fenêtres. "Le plastique "Verney".
- CHEVILLES "RAWL"**  
Pour les murs ou colonnes de toutes sortes.
- OUTIL 5 DANS 1**  
L'outil "Shopsmith" électrique.
- POSE DU PAPIER PEINT**  
Pour décorer vos murs. Comment le faire facilement.
- TUILES POUR PLANCHERS**  
Pose de tuiles de linoléum, kenteile, caoutchouc, etc.
- OURLAGE DES TAPIS**  
Comment ourler ou tailler ses tapis.
- POSE DE TAPIS D'ESCALIER**  
Plus de faux pas. Comment le faire bien du premier coup.
- TETES DE TENTURES**  
La méthode "Conso" Bestpleat. Simple et complète.
- COUTURE DE PLASTIQUE**  
Une nouvelle technique pour coudre le plastique.
- MEUBLES PEINTURES**  
Méthode au rouleau ou au pinceau. Pour meubles non peints ou à repeindre.
- TAPIS CROCHETES**  
Démonstrations de dessins et de fils.
- MELANGE DES COULEURS**  
Le colorant "Flo-Glaze". Une méthode pour obtenir la teinte juste.
- PEINTURE A BASE DE CAOUTCHOUC**  
Le "Spred Satin" de Glidden. Pour les murs.
- OU ACHETER**  
Voyez ce qu'il vous faut, et où vous le procurer.
- LIVRES ET BROCHURES**  
Une liste complète de livres et brochures pour vous aider à LE FAIRE VOUS-MÊME.

## FOREUSES A TOUT FAIRE "BLACK & DECKER" 1"

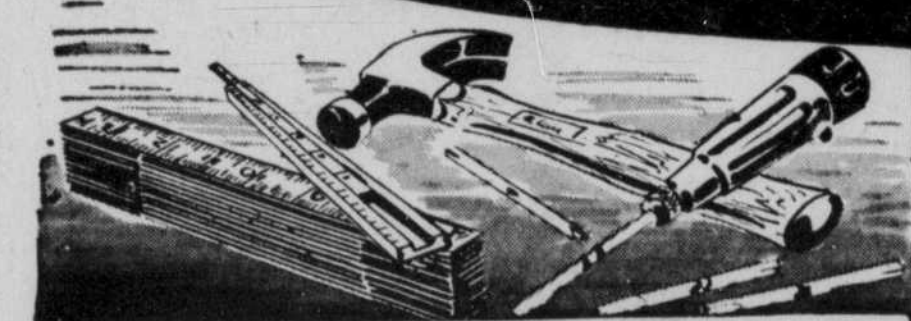
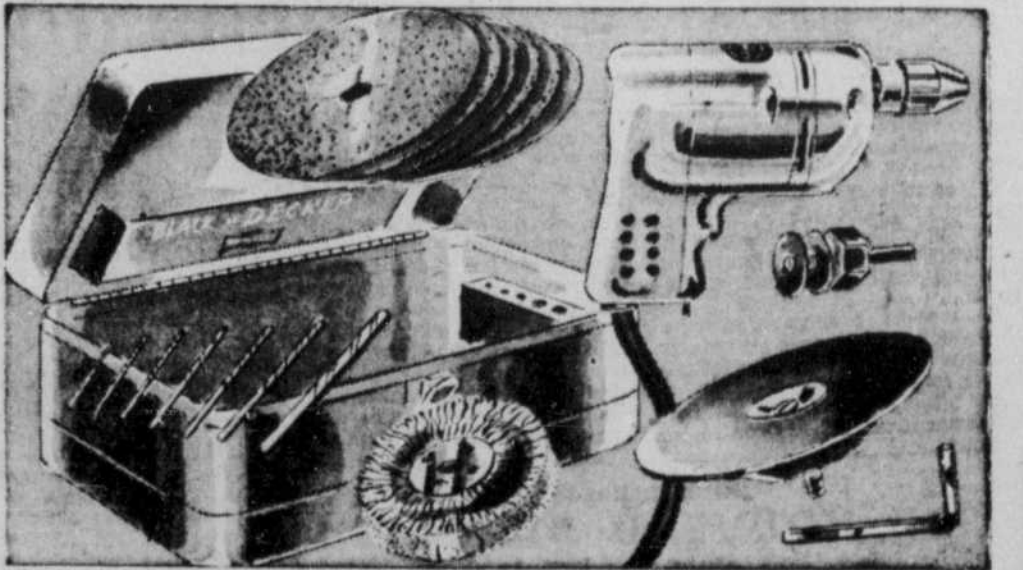
Un outil électrique portatif que vous devez avoir!

Cet outil pratique vous donnera de bons résultats pour polir ou sabler les surfaces de tout genre, ou pour forages de toutes sortes. C'est un outil solide, bien agencé, sûr et facile d'emploi. Se branche dans sortie ordinaire 115 volts. Poids, 3 1/2 lbs.

41.95

QUINCAILLERIE (MT-253) AU QUATRIEME, CHEZ EATON

THE T. EATON CO. LIMITED  
DE MONTREAL



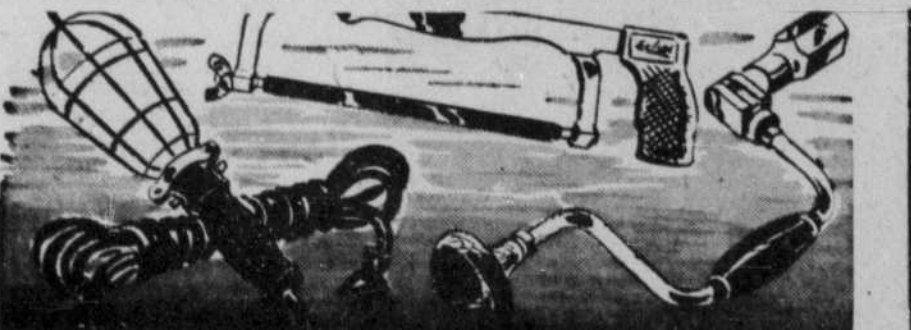
Marteau forgé Eaton  
Ensemble de tourne-vis  
Règle en zig-zag Stanley

1.89  
1.25  
3.25



Ensemble de ciseaux, 1/4 à 1 1/4, 8 dans une boîte de bois  
Rabot no 4, environ 9"

5.99  
4.49



Scie à métaux  
Lampe passe-partout, 25" de fil  
Vilubrequin à coussinets à billes

1.85  
3.95  
3.95



Rouleau à peindre "Magikater"  
Email 4 heures Eaton, le gallon  
Pinceau 2" "Boeckh", soies incrustées dans du caoutchouc

5.95  
8.75  
3.40

QUINCAILLERIE (MT-253) AU QUATRIEME, CHEZ EATON

## NOUVELLES OUVRIERES

Syndical reconnu à Miss America Maid Co.

L'Union nationale des ouvriers du vêtement (CTCC) vient de recevoir un certificat de reconnaissance syndicale pour représenter les 40 employés de la compagnie Miss America Maid Inc.

Les employés doivent se réunir en assemblée le 27 janvier prochain.

### Le juge Marchand arbitre dans cinq hôpitaux

Le juge Philippe Marchand a été nommé président d'un tribunal d'arbitrage constitué pour régler un différend concernant 1.100 employés de cinq hôpitaux administrés par les Soeurs de Providence, M. Raymond Beaudet, de Victoriaville, est l'arbitre syndical, et M. Arthur Matteau, l'arbitre patronal.

### Convention à la St. Maurice Chemical

Varenes. — L'Union internationale des travailleurs des industries chimiques (F.A.T.), local 550, vient de signer sa première convention collective de travail avec la St. Maurice Chemical, à Varennes.

Le contrat d'un an prévoit la perception des cotisations à la source et des clauses de grief, d'ancienneté et de transfert. Les employés bénéficieront de deux fêtes de plus, portant à huit le nombre des fêtes payées au cours de l'année. De plus, une augmentation de

### Contestation à la Broulan Reef

Timmins, Ont. (P.C.) — Un effet dans la mine, a-t-on annoncé hier.

Une audience aura lieu à Toronto, le 9 février, en marge de cette requête.

### Une erreur importante

Dans notre compte rendu de la marche sur Québec, samedi dernier, une erreur importante s'est glissée. Nous avons attribué à M. Gérard Picard, président de la CTCC, une partie du discours de M. Philippe Vaillancourt, directeur régional du Congrès canadien du travail. C'est donc M. Vaillancourt qui a dit :

"On a dit que cette manifestation au Palais Montcalm était une manifestation politique. L'action politique, est-ce un péché pour un unionniste d'en faire dans le Québec? Les politiciens le disent. Mais je crois que les circonstances actuelles démontrent cette nécessité. Quand on voit qu'un gouvernement, malgré les protestations du conseil supérieur du travail et de tous les syndicats de la province, se permet de passer des lois antidémocratiques, nous nous devons qu'il est grand temps que les

ouvriers prennent conscience de la situation : par un simple jeu de majorité parlementaire, un gouvernement peut adopter des lois qui nous ramènent à 50 ans en arrière.

"Il est important de se rendre compte que nous ne venons pas à Québec pour attaquer un parti politique, mais pour avertir la population qu'on ne peut pas enlever aux travailleurs leurs droits démocratiques. Je crois que c'est une véritable pitié, la façon dont l'opposition, c'est-à-dire les députés libéraux, se sont défendus au sujet des bills 19 et 20. Ce n'est donc pas contre un seul parti que nous protestons.

"Le parti libéral n'a pas les mains libres. Comme l'autre, il doit se rendre aux demandes des citoyens, qui sont archaïques dans la province de Québec."

## Honneur sans précédent à un savant canadien

Ottawa (P.C.) — Les spectateurs réalisations scientifiques accomplies par le Canada, en temps de guerre, ont entraîné un changement permanent et révolutionnaire dans la structure scientifique de temps de paix du pays.

Le Dr C.J. Mackenzie, président de la Commission de contrôle de l'énergie atomique, a dit qu'à la suite de ces progrès, le public et le gouvernement ont reconnu "qu'une science nationale fructueuse est l'une des activités essentielles sur lesquelles reposent la puissance et le bien-être d'une nation moderne, en temps de paix comme en temps de guerre."

M. Mackenzie, ex-président du Conseil national des recherches et de l'Atomic Energy of Canada Ltd., parlait à un dîner donné en son honneur par l'Institut professionnel des services publics du Canada. L'Institut a voulu ainsi le féliciter d'avoir reçu le médaille Kelvin, décernée tous les trois ans en commémoration de l'œuvre du physicien britannique lord Kelvin.

Le Dr Mackenzie, 65 ans, est le premier Canadien et le premier savant originaire d'Amérique du Nord à recevoir cette récompense.

Le premier ministre Saint-Laurent et sept autres ministres ont assisté à la manifestation.

Le Dr Mackenzie a dit que le

Canada a fait un certain nombre de contributions scientifiques qui ont aidé les alliés à gagner la première grande guerre. Cependant, à-t-il dit, le Canada n'était pas scientifiquement préparé, en 1918, et l'avancement des sciences a presque cessé.

Mais la situation était entièrement différente, en 1945, après la seconde guerre mondiale. Grâce aux importantes contributions scientifiques du Canada, il existait un corps imposant d'hommes de science hautement qualifiés et expérimentés. Les gouvernements, les universités, l'industrie et le public se sont intéressés à l'application de la science.

La révolution scientifique du Canada, causée par une crise mondiale, n'a toutefois pas été éphémère. Les structures fondamentales demeurent et "sur leur base nous avons maintenant une économie industrielle solide qui se développe et prospère avec les années".

Le premier ministre Saint-Laurent et le ministre du Commerce, M. Howe, ont déclaré qu'ils continueraient de faire appel au Dr Mackenzie bien qu'il se soit retiré du service public. Le Dr Mackenzie a démissionné en octobre dernier comme président du Conseil national des recherches et de l'Atomic Energy of Canada Ltd; mais il conserve la présidence de la Commission de contrôle de l'énergie atomique.

Vous aimez la Cuisine française?

Alors venez vous régaler

Au PIERROT GOURMET

L. LARRE, Prop.

Spécialité : table d'hôte du midi pour dames et messieurs

Ouvert de 11 a.m. à 11 p.m. Samedi et dimanche compris.

Tél. Plateau 0585 421 est, rue Notre-Dame

## EN ONTARIO

# 8 morts dans une collision à un passage à niveau

Napanee, Ont. (P.C.) — Huit personnes, y compris trois enfants, ont trouvé la mort samedi soir, quand la voiture dans laquelle elles avaient pris place a été heurtée de côté par un train de voyageurs des Chemins de fer Nationaux à une traversée à niveau aux limites nord de cette ville ontarienne.

La neuvième occupante de la voiture, une fillette de 10 ans, a été blessée.

Les morts sont : Harry Lewis, 56 ans; sa femme Bessie, 51 ans; leur fils Joseph, 12 ans; le frère de Mme Lewis, Clifford Thompson, 39 ans, tous de Newburg, Ont.; Sandra et Sharon McQuaig, de Napanee, jumelles âgées de 11 ans; Borden Cox, 32 ans, de Marlbank; et Max Fox, 55 ans, de Napanee.

Donna McQuaig, 10 ans, sœur des jumelles, a été transportée à l'hôpital de Kingston, 23 milles à l'est de Napanee; elle souffre de plusieurs blessures et d'une fracture à une jambe. Les autorités de l'hôpital disent que son état est satisfaisant.

Le groupe revenait de Napanee vers Newburg à 7 milles à l'est de Napanee quand la tragédie est survenue. La violence de la collision a lancé les débris de la voiture et des corps des victimes sur une distance de 250 pieds de long de la voie ferrée double de cette ligne principale.

La police a dit qu'il a été impossible d'identifier les victimes et qu'il a fallu attendre l'arrivée de parents. La voiture a été complètement détruite.

L'accident s'est produit à environ 6 h. 40 p.m. samedi.

La traversée sise à quelque 600 pieds de la gare de Napanee n'est protégée par aucun signal automatique. Il n'y a rien pour obstruer la vue sur la double voie l'est; mais, du côté ouest, il y a un petit éleveur à grain qui cache partiellement la vue des trains visibles d'environ à peine une centaine de pieds de la route.

Il n'y eut pas de blessés à bord du train. La locomotive a été avariée et le train, faisant route de Toronto vers Montréal, a été retardé d'une heure et vingt minutes après la collision pendant qu'une nouvelle locomotive était dépechée de Belleville, à 25 milles à l'ouest de Napanee.

M. Hugh Thompson, de Newburg, était propriétaire de cette voiture de la mort. Il est le frère de Clifford Thompson qui a perdu la vie dans cet accident. La police croit que M. Cox conduisait la voiture au moment de l'accident.

Les rapides se dirigeant vers l'est et l'ouest passent à Napanee sans s'y arrêter entre 6 h. 30 et 7 h. 30 p.m. chaque soir.

## Mort de M. Hume Wrong, éminent diplomate canadien

Ottawa (P.C.) — M. Hume Wrong, sous-secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures et ancien ambassadeur à Washington, est décédé hier à Ottawa. Il était âgé de 54 ans.

### LETTRE D'OTTAWA

## Les armoiries du Canada seraient simplifiées

par Pierre VIGÉANT

Ottawa, Ont. 23. — Les armoiries du Canada constituent un mystère pour beaucoup de gens. Nous l'avons déjà dit, le motif du nouveau drapeau canadien si la formule de compromis qui est mise de l'avant depuis la rentrée des Chambres est adoptée. Elles seraient déployées sur un fond blanc et rouge, les deux couleurs officielles du Canada. Cela donnerait un drapeau assez simple et d'un bel effet, même si les armoiries elles-mêmes sont d'un dessin compliqué et si les divers motifs qui le composent ne sont pas reconnaissables, sauf si on les regarde de bien près sur un drapeau de bonne grandeur.

M. Jean-François Pouliot, député de Témiscouata, qui n'a jamais caché son mépris pour la science héraldique, vient d'inscrire au feuillet de la Chambre une question qui a pour but de souligner la complexité de ces armoiries. La question se lit comme suit :

1. — De quelques, à trois léopards d'or, l'un sur l'autre; 2. — D'or à un lion en queue dans un double trescheur fleure, contrefleur du même; 3. — D'azur, à une harpe d'or, cordée d'argent; 4. — D'azur à trois fleurs de lis d'or; 5. — D'argent, à trois feuilles d'étable tigées, au naturel; 6. — Timbré d'un casque royal, au mantelet d'argent doublé de gueules; pour un cimier, sur un torse d'argent et; 7. — De gueules, un léopard d'or à la couronne impériale, tenant de sa patte dextre; 8. — Une feuille d'étable de gueules; 9. — supports : a) un lion d'or tenant une lance d'argent, pointée d'or, déployant à dextre, b) la bannière du Royaume-Uni; et c) à senestre, une lierre d'argent, armée, onglée et à la crinière d'or, accolée; d) une couronne de croix patées et a) fleurdélysées, attachée d'une chaîne du même, et tenant, f) une lance déployant à senestre, g) une bannière d'azur à trois fleurs de lis d'or; le tout surmonté, h) de la couronne impériale. Sous l'écu, sur une terrasse de i) roses, j) chardons, k) trèfles et l) lis de jardin, un liston portant la devise — A mari usque ad mare.

10. — Relativement à la question no 1 : quelle est la traduction officielle de "gules trois lions passant gardant en pale or" ? 11. Relativement à la question no 9 : pourquoi la bannière du Royaume-Uni se déploie-t-elle à dextre et pourquoi la bannière d'azur à trois fleurs de lis d'or se déploie-t-elle à senestre ?

12. Existe-t-il une différence entre a) "lion rampant", b) "lion passant" et "lion passant gardant", et, s'il en existe une, quelle est-elle ? 13. A quelle date les armoiries du Dominion du Canada ont-elles été sanctionnées par proclamation royale ? 14. Quels étaient les membres du cabinet du Canada à cette époque et à quels ministères présidaient-ils ?

Un autre député faisait observer que le drapeau fleurdélysé est enchaîné et qu'il devient donc un symbole de la subjugation de la race française. Il demandait que l'on brise ces chaînes dans les armoiries.

Ces deux députés ne sont pas les seuls à estimer que nos armoiries sont surchargées. On s'en serait rendu compte dans les milieux officiels. A ce que nous avons appris, la décision de modifier et de simplifier les armoiries du Canada serait déjà prise. Et le secrétaire d'Etat serait déjà à l'œuvre pour préparer un nouveau dessin.

En même temps que l'on simplifierait les armoiries, si nous avons bien compris, on s'efforcera aussi de les canadienniser. Tous les motifs qui y apparaissent sont d'origine européenne, sauf la feuille d'étable. Ces motifs ne sont pas nécessairement tous d'origine anglaise ou même britannique, plusieurs sont au contraire d'origine française, mais ils ne sont pas canadiens.

Il est donc hautement désirable que l'on nous donne des armoiries à la fois plus simples et plus canadiennes. Il ne faudra cependant pas supprimer tous les symboles anglais ou monarchiques si l'on veut que les armoiries conservent leur valeur comme formule de compromis entre ceux qui tiennent à l'Union Jack et ceux qui désirent la feuille d'étable.

La question du drapeau et celle des armoiries, qui sont tellement liées l'une à l'autre, pourraient donc se régler ensemble d'ici la fin de la session.

Les armoiries que nous avons actuellement ont été préparées par le Heraldic College de Londres. Elles ont fait l'objet d'une proclamation royale le 21 novembre 1921. Elles pourraient être remplacées en 1954 par des armoiries créées au Canada. Et elles prendraient place sur le drapeau canadien dont elles auraient inspiré la composition.

M. Wrong, l'un des plus éminents diplomates canadiens, a déjà représenté également le Canada à Londres et à Genève.

Durant plus de la moitié des 27 ans qu'il a passés dans la diplomatie, il a demeuré à Washington où il a aidé à l'établissement de la première légation canadienne.

Il était très bien connu par la plupart des diplomates internationaux à cause de sa participation aux conférences qui ont eu lieu durant et après la dernière guerre mondiale. Il avait été l'ami des quatre derniers présidents américains.

Le ministre des Affaires extérieures, M. Lester B. Pearson, a déclaré hier que M. Wrong était le "plus beau type de fonctionnaire public". Il a ajouté qu'aucun homme n'a autant contribué à l'établissement du service des relations canadiennes à l'étranger et à la sage administration de la politique étrangère du Canada.

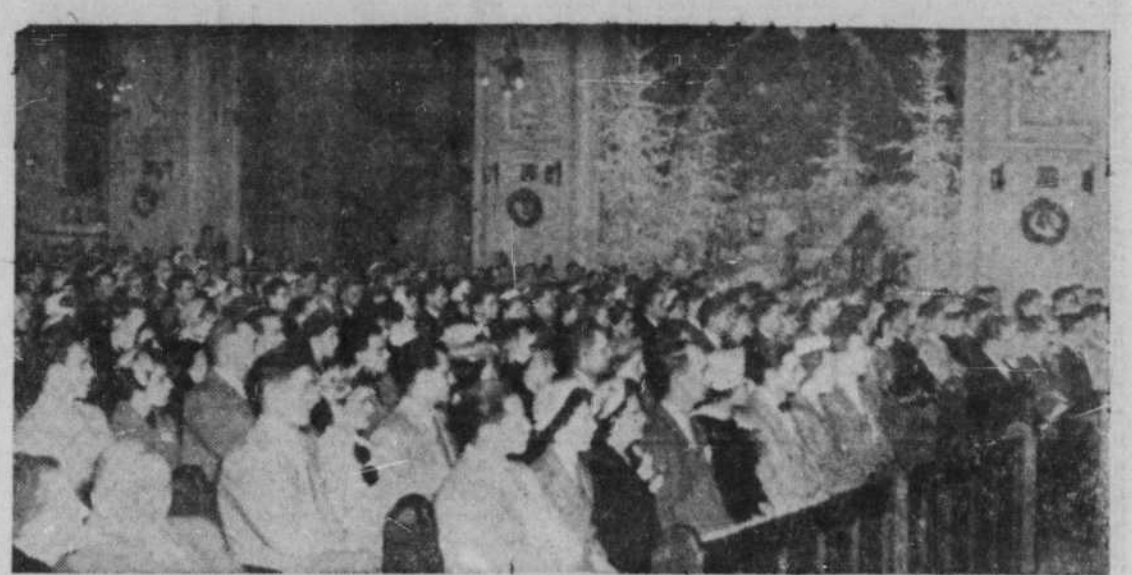
Le premier ministre Saint-Laurent a dit, de son côté : "J'ai appris avec grand chagrin le décès de M. Hume Wrong. Le Canada a perdu un grand serviteur... J'y perds un bon ami et un sage conseiller."

M. Wrong a succombé à une maladie cardiaque. Il avait été admis à l'hôpital en novembre dernier, une quinzaine de jours seulement après avoir été nommé sous-secrétaire d'Etat. Il avait semblé en bonne voie de guérison quand une seconde attaque l'obligea de nouveau à reprendre le chemin de l'hôpital, samedi.

M. Wrong avait été nommé ambassadeur aux Etats-Unis en 1946. Il avait succédé à M. Pearson qui était revenu au Canada comme sous-secrétaire d'Etat. M. Pearson devint ministre en 1946.

M. Wrong et M. Pearson sont entrés tous deux au service du ministère des Affaires extérieures en 1927.

M. Wrong a été nommé sous-secrétaire en juillet dernier; mais, avant d'occuper son poste, il prit de longues vacances et fit un voyage. Il occupa son nouveau poste le 1er novembre. Son dernier geste officiel a consisté à accueillir le président Eisenhower au cours de novembre.



Mon Eminence le cardinal-Emile Leger a béni les fanfares canadiennes à l'occasion de la messe, samedi dernier. Deux cent quarante jeunes gens et jeunes filles s'y étaient réunis. A tour de rôle, chacun des couples est allé s'agenouiller dans le chœur, aux pieds du cardinal, au moment où le jeune homme plaçait l'anneau de fiançailles au doigt de la jeune femme, la bénédiction solemnelle est descendue sur eux. Puis, ce fut la consécration à St-Joseph, prononcée par tous, et la bénédiction au Sacrement. Sur la photo, on voit M. l'abbé Paul Bourret, directeur des cours de Bible, sister son Eminence. Le P. Castonguay, C.S.C., n'y apparait pas. Ci-dessus, voici toute des fiancées réunies dans la crypte. Avant l'allocution du cardinal, le R.P. Guile Deguire, supérieur de la communauté, avait souhaité la bienvenue à tous.

## Deux enfants brûlés vifs à Ville-Jacques-Cartier

### Lettres patentes accordées aux chiropraticiens

Le gouvernement du Canada vient d'accorder aux chiropraticiens du Canada des lettres patentes les groupant en une association nationale. Elle sera connue sous le nom de : Association chiropratique canadienne (Canadian Chiropractic Association).

Cette nouvelle association groupera tous les chiropraticiens qualifiés du Canada en une organisation nationale chargée de maintenir les standards professionnels les plus élevés. Parmi les activités que prévoit la charte de la nouvelle association mentionnons les suivantes : Favoriser les études, promouvoir la recherche, publier journaux, livres et documents scientifiques.

Sujets aux lois de chaque province les membres de la nouvelle association auront le droit d'exercer leur profession n'importe où au Canada. Les standards requis seront assez élevés pour qu'ils soient admis partout.

Pourront être membres de l'association : 1. — ceux qui sont diplômés du Collège de chiropratique de Toronto ou d'une autre institution approuvée par l'association; 2. — ceux qui au moment de la naissance de l'association, sans être diplômés d'une de ces institutions auront au moins cinq années de pratique et posséderont, de l'avis de l'association, les qualifications éducationnelles et professionnelles suffisantes.

Le bureau chef de l'association sera à Toronto dans l'immeuble du Canadian Memorial Chiropractic College.

Excellente initiative

Le président de l'Association

Deux enfants ont été brûlés vifs, samedi matin, dans l'incendie qui a consumé la demeure de leurs parents, à Ville-Jacques-Cartier.

Gisèle Beaudin, 4 ans, et son frère Robert, 2 ans, enfants de M. et Mme Michel Beaudin, 1393, rue St-Hubert, à Ville-Jacques-Cartier, n'ont pu être sauvés des flammes, qui se sont propagées avec une rapidité incroyable.

Selon le rapport de police, M. Beaudin était à faire cuire des frites sur un des deux poêles de la maison, quand sa fille aînée, Huguette, 11 ans, qui s'était sans doute trop approchée de l'autre poêle, se mit soudainement à crier. Se retournant, il vit que ses vêtements étaient en feu. Sans se demander comment la chose s'était produite, M. Beaudin tenta, à l'aide d'un manteau, d'éteindre les flammes, mais, dans sa précipitation, il avait renversé la graisse de sa poêle à frire sur l'autre feu. Quand il s'en rendit compte, l'incendie faisait déjà rage dans la pièce.

M. Beaudin se précipita à l'extérieur de la maison avec Huguette dans ses bras, mais, quand il voulut revenir pour sauver ses deux autres enfants, Gisèle et Robert, restés à l'intérieur, il était trop tard. La petite maison n'était plus qu'un immense brasier.

M. Beaudin a raconté plus tard, avec des sanglots dans la voix, qu'il aurait peut-être pu sauver ses enfants, si la porte avant de la maison n'avait pas été obstruée par un tas de vêtements. Mme Beaudin, qui était à Montréal au moment de la tragédie, avec deux autres de ses enfants, Monique, 8 ans, et André, 2 ans, est revenue quelque temps après le sinistre. La famille a été hébergée chez des voisins.

des chiropraticiens de la province de Québec, M. H.-C. Tétreault, a déclaré que la création de cette association était une excellente initiative. "Sans em-

Les pompiers de Ville-Jacques-Cartier ont maîtrisé l'incendie en moins d'une demi-heure, malgré le fait que cette localité n'ait pas d'aqueduc. Les sapeurs se sont servis de l'eau transportée par un camion-citerne. Chaque année, cette municipalité est affectée par de nombreux désastres comme celui de samedi.

## LOUEZ

Une dactylo ROYAL neuve

Ter mois de location GRATUIT

Louez une dactylo neuve pour 4 mois et ne payez que pour 3 mois (\$15, comptant — au lieu de \$20.).

Prime gratuite

DE PLUS... si, en aucun temps durant ces 4 mois, vous desirer acheter (comptant ou à termes) la dactylo louée, nous soustrairons du prix d'achat le montant déjà versé et affirons, en prime une magnifique table en acier émail, avec patins sur roulettes et tablettes de rallonge. Une valeur de \$120.

CETTE OFFRE DE LOCATION SPECIALE AVEC PRIME A L'ACHAT VALABLE JUSQU'AU 15 FÉVRIER 1954 INCL.

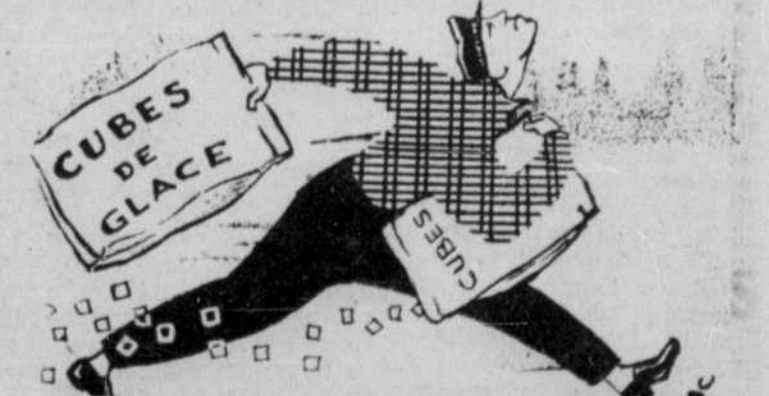
Pineault & fils

466 est, rue Mont-Royal P.L. 8594



Cette photo fut prise dans le bureau de S. H. le maire Camilien Houde, à l'Hôtel de Ville, au moment où il proclamait la Semaine de l'Agriculture. Cette semaine coïncidera avec le Salon national de l'Agriculture, du 27 janvier au 4 février, au Palais du Commerce, à Montréal. On voit, de gauche à droite : M. Alphonse Lapointe, publiciste agricole de Radio-Canada; M. Gustave Toupin, président du Salon national de l'Agriculture; M. P.-N. April, directeur de l'Ecole d'Agriculture de Ste-Martine; S. H. le maire Houde; M. Paul Boucher, publiciste du ministère provincial de l'Agriculture et secrétaire du Salon; M. Gabriel Renaud, gérant général du Salon, et M. G.-Noël Fortin, publiciste du Salon.

## LIVRAISON ECLAIR



Brunelle FA.6836



## LES CERCLES DES JEUNES NATURALISTES

Affiliés à la Société Canadienne d'Histoire naturelle

RECONNUS D'UTILITE PUBLIQUE PAR LE GOUVERNEMENT DE LA PROVINCE DE QUEBEC.  
Adresse: 4101 est, rue Sherbrooke, Montréal

Chronique No 1174

Vendredi, 22 janvier 1954

## Deux animaux précieux

## La vache et le boeuf.

Rappelons que l'on donne le nom de Taureau au mâle et de Vache à la femelle. Cette dernière met au monde, après neuf mois, un seul petit Veau ou Génisse. Durant six mois environ, le nouveau-né vivra du lait maternel; il sera alors sevré et passera, selon son sexe et suivant qu'il sera castré ou non, dans le groupe de veau ou de Taureau, de Bouvillon ou de Taure. Celle-ci prendra le nom de Vache dès qu'elle aura eu son premier rejeton.

Le Boeuf domestique est l'un des animaux les plus utiles à l'homme. Avant l'apparition des tracteurs mécaniques, on l'utilisait pour les labours des terres fortes où il était supérieur à tout autre animal de trait. La Vache, de son côté, nous fournit le lait le mieux

équilibré que l'on connaisse puisqu'il renferme une quantité à peu près égale de crème, de caséine et de lactose. Le produit généralement le plus recherché dans les Vaches laitières étant la crème, le travail des éleveurs visera à en augmenter le pourcentage afin d'obtenir un beurre de plus en plus abondant. Quant aux vendeurs de lait en nature, ils visent, se conformant ainsi aux exigences du marché, à produire un lait plutôt faible en matières grasses. On sait, d'autre part, que la caséine est un élément de base dans la préparation du fromage.

La viande de boucherie la plus recherchée est encore la viande de Boeuf ou de Veau. Notons ici que ce que l'on appelle généralement "boeuf" peut être soit du Boeuf, soit de la Vache, soit même du Taureau. Pour le Veau, on distingue généralement les Veaux de lait des Veaux brouillards; ces derniers, en effet, ont la chair moins tendre et plus rouge que celle des animaux nourris exclusivement de lait.

## Les races

Dans le Québec, les races sont réparties en trois groupes: a) les races laitières; b) les races d'utilité générale; c) les races de boucherie.

Les Vaches et les Boeufs sont pourvus de deux cornes creuses qui leur servent d'armes défensives; chez certaines races, elles sont très développées et très longues. Il est possible de déterminer l'âge du Boeuf par leur inspection et celle des incisives.

Même après leur mort, ces animaux rendent d'éminents services, non seulement par leur chair qui constitue la base de notre alimentation carnée, mais aussi par leur peau qui est transformée en cuir dans la cordonnerie et la maroquinerie tout un emploi constant.

Enfin, la graisse elle-même ou suif entre dans la fabrication des savons et de la margarine. Il faut y ajouter le poil utilisé par les tanniers et les selliers; les intestins, le sang et la graisse non mangés sont transformés par l'industrie technique. Les os, moulus et préparés, peuvent à leur tour être employés comme aliment minéral, engrais artificiel, et achetés par les fabriques de colle et de gélatine.

## L'animal dans la littérature

Le vocabulaire boeuf est employé le plus souvent avec un sens péjoratif pour désigner une personne grosse, épaisse de corps et d'esprit. On dira aussi "avoir un toupet de boeuf" pour signifier beaucoup d'aplomb, et "c'est un boeuf" pour énormément. Par ailleurs, les proverbes, retenons les suivants: avoir un boeuf sur la langue veut dire que l'on a reçu de l'argent pour ne point parler. Cette expression de l'antiquité grecque vient du fait que *bous*, boeuf signifiait également une pièce de monnaie portant l'effigie d'un boeuf. Mettre la charrue devant les boeufs est un terme bien populaire qui rappelle que l'on commence par où l'on devrait finir. Donner un oeuf pour avoir un boeuf représente le geste de ceux qui font un petit présent dans l'espoir d'en recevoir un plus considérable ou qui rendent un petit service pour en retirer un grand avantage. Enfin le proverbe Boeuf saignant, mouton bêlant, rappelle à la cuisinière que le rôti de boeuf doit se manger peu cuit, et le

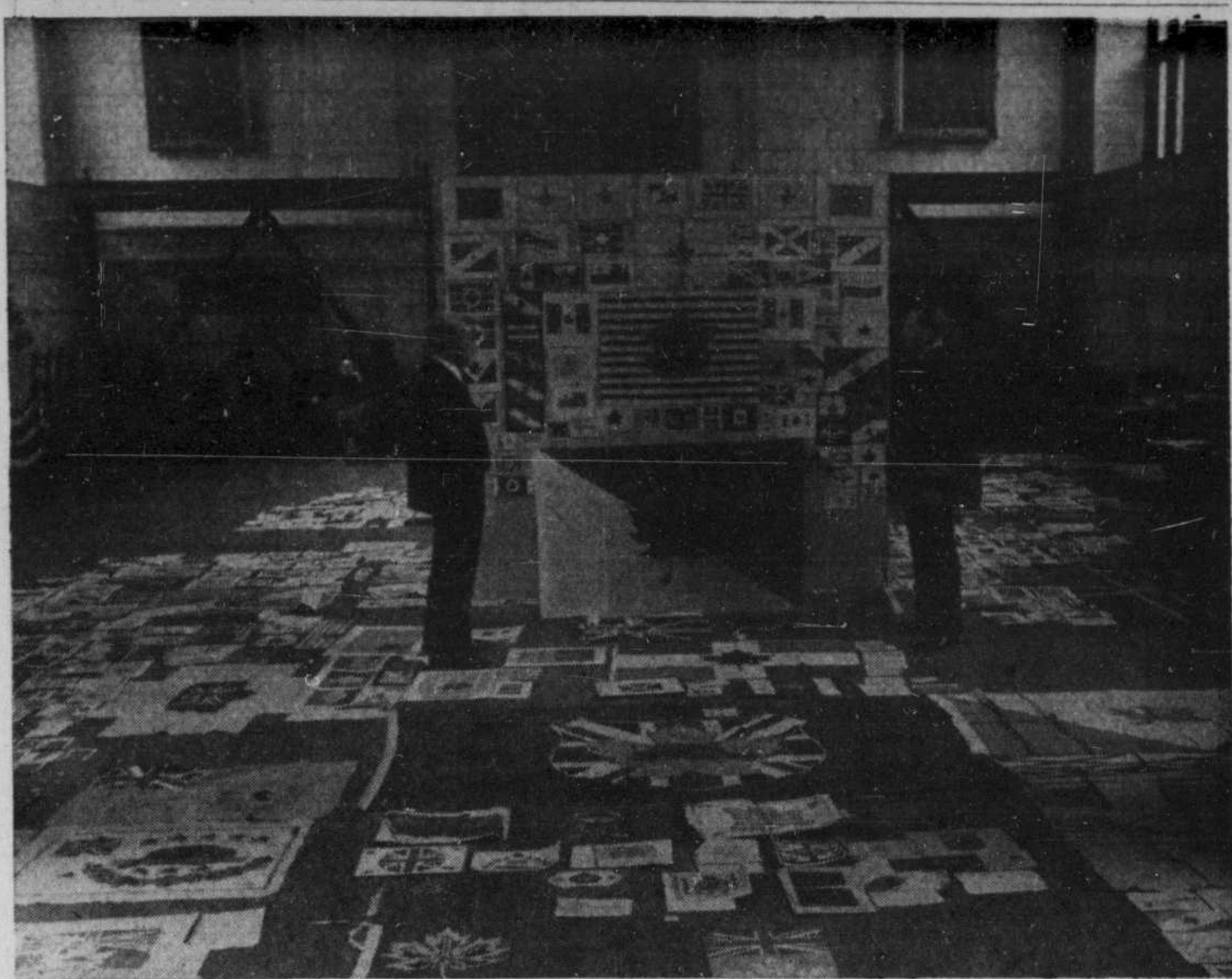
rôti de mouton encore moins cuit. La Vache, de son côté, a donné lieu à plusieurs expressions intéressantes: "Ce Monsieur Fleurant et ce Monsieur Purgon... ont en vous une bonne cache à lait", fait dire Molière à l'un de ses personnages, pour marquer quelqu'un dont on tire un profit continu; d'autre part, le plancher des vaches sera la terre ferme; on dira de quelqu'un qu'il mange de la vache enragée s'il vit de privations, que telle chose lui va comme le faux col à la vache, c'est-à-dire pas du tout. Une vache n'y trouverait pas son veau est une expression populaire pour signifier un mélange confus de personnes ou de choses, et le diable est aux vaches marque qu'il y a du vacarme, de la brouille.

## Chez le peuple hébreu

Dans l'histoire du peuple hébreu, il est fréquemment question des animaux domestiques; qui ne se rappelle le songe du Pharaon dans lequel il vit sept vaches maigres et sept vaches grasses, songe expliqué par Joseph alors prisonnier de Putiphar. Le séjour des Juifs en Egypte leur fit partager la vénération générale pour le boeuf Apis: ils en perpétuèrent le souvenir sous la forme du veau d'or. On sait la colère de l'Eternel à la vue de cette prévarication.

Pour nous, qu'il nous suffise de retenir les services multipliés que nous rendent ces animaux précieux, le Boeuf et la Vache. Si notre enfance s'est passée à la campagne, il nous souvient sans doute de "l'heure des Vaches", de cette corvée journalière qui venait interrompre le charme des vacances: avec le recul du temps, cette vision ne nous apporte plus que d'agréables souvenirs et elle rejoint cette autre si bien immortalisée par Lecomte de Lisle dans ses Poèmes antiques:

Non loin, quelques boeufs blancs,  
[couchés parmi les herbes,  
Bavent avec lenteur sur leurs  
[fanons épais  
[sants et superbes  
Ce songe intérieur qu'ils n'achè-  
[vent jamais.  
Louis-Philippe AUDET



Les Communes discuteront probablement d'ici quelques jours et pour la seconde fois cette session la proposition d'un député de doter le Canada d'un drapeau national. Il devrait alors être question de la dernière motion soumise par M. Bona Arsenault, député libéral de Bonaventure. Le dernier projet qui rallierait tous les partisans d'un drapeau canadien voudrait que les armoiries du pays figurent sur un fond rouge et blanc. La proposition de M. Arsenault fait souvenir qu'en 1946, le premier ministre du temps, M. Mackenzie King, avait chargé un comité conjoint du Sénat et de la Chambre d'examiner tous les projets de drapeau qui pourraient lui soumettre les citoyens canadiens. Il y eut 2,695 dessins soumis et l'on voit ici deux membres de ce comité examinant quelques-uns de ces dessins, étalés un peu partout autour d'eux dans une salle du parlement d'Ottawa. (Photo PC)

## OUVERT AU PUBLIC

La direction de  
l'Hôtel York,  
750 ouest,  
rue Notre-Dame

tient à avertir sa clientèle que l'incendie qui a détruit un immeuble voisin, vendredi soir, n'a pas causé de dommages à l'hôtel. Donc, la direction peut offrir son service régulier de chambres et de repas. De plus, le lounge est ouvert au public comme d'habitude.

**CANADA VOYAGE**

**EUROPE**

**50 JOURS**

Nombreux départs de Montréal, Québec ou New-York

FRANCE — ESPAGNE — ITALIE  
SUISSE — ALLEMAGNE — BELGIQUE

**ALLER et RETOUR: \$1,087.**

classe touristique et plus  
Léger supplément pour accommodation de première classe ou transport par avion

Dépliants illustrés sur demande  
Renseignements et réservations

**CANADA-VOYAGE**  
7585 Christophe-Colomb  
CA. 5704

AU SALON DE L'AGRICULTURE  
TROIS LIVRES — UNE SURPRISE

Au SALON DE L'AGRICULTURE, qui s'ouvrira le 27 courant au PALAIS DU COMMERCE (rue Berri, près Ste-Catherine, Montréal) et qui se fermera le 4 février, un petit kiosque offrira l'HISTOIRE DE L'AGRICULTURE AU CANADA FRANÇAIS, L'HISTOIRE DE L'U. C. C. et le COURS D'ECONOMIE POLITIQUE de Firmin Létourneau, d'Oka. Il y aura une surprise. Cherchez le petit kiosque.



TROIS GRANDS SPORTIFS AIDENT LES JEUNES DE LA PALESTRE. — MM. Paul-Emile Paquette, Armand Ferland et Ralph Laverdure, qui ont accepté la présidence conjointe et l'organisation de la campagne de souscription, au profit de la Palestre Nationale, présentement en cours et qui a pour but de permettre à cette grande institution sportive canadienne-française de continuer et d'amplifier son travail d'éducation physique et morale de la jeunesse.

## Chronique judiciaire...

(suite de la page 2)

L'article 285 du code criminel. On sait que cet article (du moins en ce qui concerne le cas qui s'applique ici) prévoit une pénalité pour quiconque allant à une allure désordonnée blesse quelqu'un, et ce à la suite d'une négligence ou imprudence volontaire.

Le juge décide donc: "Il semble bien qu'il s'agit là non pas d'une course de nullité de la police, mais d'une fin de non-recevoir inspirée d'un motif d'ordre public et suivant lequel les tribunaux ne peuvent sanctionner une action fondée sur un acte criminel".

"Il n'est pas nécessaire, poursuit le juge, pour donner effet à ce moyen de défense de mettre à néant le contrat d'assurance dont se prévaut un assuré; l'ordre public permet aux tribunaux et les oblige même à rejeter l'action d'un plaideur qui invoque sa propre turpitude. Dans l'espèce, il est certain que le demandeur en garantie conduisait une automobile à une trop grande allure..." mais il n'y avait pas d'intention coupable, élément essentiel.

Par ces motifs, la Cour déclare la défenderesse en garantie liée par la police d'assurance.

## Lettre d'Europe

(suite de la page 4)

C.I.O. l'un des deux plus importants syndicats des Etats-Unis, prévoit également 6 millions de chômeurs pour 1954.

"Pour maintenir le plein emploi de cette année, le public américain et tous les différents organismes étatiques devraient dépenser 385 milliards de dollars, comparés aux 370 milliards de 1953. Tous les signes indiquent qu'ils ne le feront pas".

Mais Harlow Curtiss, président de General Motors, n'est pas d'accord.

"En janvier 1953, tout le monde prédisait la crise, comme aujourd'hui. Je n'étais pas d'accord hier. Je ne le suis pas aujourd'hui. 1954 sera une bonne année. Nous aurons toujours 65,000,000 de personnes au travail. 1954 sera une année d'expansion et d'investissement, une année de concurrence dont le client sera le principal bénéficiaire.

En janvier 1953, j'avais annoncé, malgré les pessimistes des ventes pour General Motors, de 9 milliards de dollars. Je me trompais. Nous avons eu un chiffre de ventes nettement supérieur. Ce sera la même chose en 1954 pour General Motors et pour les Etats-Unis tout entiers".

Décès à 42 ans de  
Me Claude Demers

Me Claude Demers, avocat au contentieux de la cité de Montréal, est décédé le 23 du mois courant, à l'âge de 42 ans et 9 mois. Né à St-Jean-de-Québec le 17 avril 1911, Me Demers était le fils de feu le juge Joseph Demers et de Mme Demers, née Berthe Gravel.

Après ses études primaires et classiques à St-Jean et ses études légales poursuivies à l'université de Montréal, Me Demers avait été admis au Barreau en 1935. Il avait d'abord fait partie de l'étude légale de l'hon. Philippe Brais puis de l'étude Perrier, David et Brossard. Depuis février 1951, il était attaché au service municipal du contentieux.

Me Demers avait été secrétaire de l'Œuvre des Camps de santé Bruchési et aviseur légal de la Chambre de Commerce des Jeunes et de diverses autres sociétés. Il était également l'auteur du 14e tome du Traité de droit civil de Québec.

Il laisse dans le deuil son épouse, née Pauline Masson; ses filles: Micheline, Marie et Josée; sa mère, Mme Joseph Demers; ses frères: Me Maurice Demers, C.R., juge à la cour municipale de St-Jean; Me Jean Demers, p.s.s., professeur à l'externat André-Grasset; le Dr Jacques Demers, dentiste, de Montréal; sa sœur, Jacqueline (Mme Gérald Dupuis), de Québec; ses beaux-parents: M. et Mme Raoul Masson; ses beaux-frères: MM. Gérald Dupuis et Pierre Masson; ses belles-sœurs: Mme Jacques Demers et Mlle Simone et Gertrude Masson; ainsi que de nombreux neveux et nièces.

La dépouille mortelle est exposée à la demeure du défunt, 4384 avenue Van Horne. Les funérailles auront lieu demain, à 9 heures, en l'église St-Pascal-Baylon et l'inhumation au cimetière de la Côte-des-Neiges.

...depuis 1892

**"TRANCHEMONTAGNE"**

REVUE d'Albert Demers

TEXTILES EN GROS

459 St-Sulpice, Montréal  
BE. 4428

**RONALD PETTIGREW**  
Fondateur

N.B. — Assistez en spectateurs (non participants), à une DEMONSTRATION COMPLETE de notre méthode. Cette DEMONSTRATION est GRATUITE et se donne tous les LUNDIS, MERCREDIS, VENDREDIS soirs, à 8 heures précises.

**8030, RUE ST-DENIS**

**DUPONT 8-0527**

Partie de cartes de  
l'Amicale des anciens  
de Frontenac

C'est le mardi 9 février qu'aura lieu à l'école St-Anselme, coin Rouen et Hogan, la grande partie de cartes organisée par l'Amicale des Anciens de Frontenac au bénéfice des petits enfants pauvres de l'école. Cet événement est sous la présidence d'honneur de M. le curé Albert Caron.

**FLORIDE**

Excursion spéciale  
21 JOURS DONT 10 EN FLORIDE  
Autobus privé  
Départ 30 janvier. **\$229**

Comprenant hôtels, transports et taxes  
Dépliants illustrés sur demande  
Renseignements et réservations

**CANADA-VOYAGE**  
7585, Christophe-Colomb CA. 5704

La première et la seule  
GARANTIE  
DE REMBOURSEMENT  
sur la bière!

## LA GARANTIE DE SAVEUR DE \$100,000

Voilà ce que vous obtenez avec chaque bouteille de Red Cap.

Carling ayant consacré plus de \$100,000 à mettre au point le secret de cette saveur incomparable, nous garantissons que la bière Red Cap est la plus agréable et la plus réconfortante que vous ayez jamais goûtée.

Essayez une bouteille de Red Cap aujourd'hui même. Si vous ne reconnaissez pas que c'est la meilleure bière que vous ayez jamais goûtée, retournez l'étiquette accompagnée de vos nom et adresse à Carling Breweries, Limited, Montréal, et le prix d'achat vous sera remboursé.

## La bière Carling Red Cap

ANGLAIS  
CONVERSATION

Nos anciens élèves sont notre meilleure recommandation

Ecole reconnue  
et de haute  
réputation

**RONALD English SCHOOL**

Professeurs de langue anglaise.  
Choix d'élèves  
Nombre limité  
Soir seulement  
COURS EXCLUSIF  
Sans manuel, protégé par droits d'auteur à Ottawa

\* COURS SPECIAL: 14 semaines, pour professeurs (religieux et laïques), gens d'affaires, employés de bureau, etc., dames, demoiselles, messieurs, 18 ans et plus.  
\* COURS PREPARATOIRE: destiné aux personnes qui ont une faible connaissance de l'anglais.



RONALD PETTIGREW  
Fondateur

LA PLUS  
VIEILLE  
MARQUE  
DE  
SCOTCH

Ne soyez pas vague... dites

**Haig & Haig**

**FIVE STAR**

**SCOTCH WHISKY**

DISTILLÉ, MÉLANGÉ ET EMBOUTILLÉ EN ÉCOSSE

En bouteilles de 26½ et 40 onces





# Compagnie de Valeurs en Placement Limitée obtient l'émission de Sherbrooke

Il s'agit de \$425,000 d'obligations de la Comm. Scolaire Protestante de cette ville

## POTINS FINANCIERS

Les Bourses de New-York, de Montréal, de Toronto et de Longueuil étaient fermées comme de coutume, samedi, de même que les marchés du blé de Chicago et de Winnipeg.

Wall Street s'est bien comporté la semaine dernière, pour la troisième semaine consécutive. Il n'y a pas d'enthousiasme déraisonnable, cependant, de la part des spéculateurs. Les réductions ou éliminations de taxes par Washington et la décision de General Motors de dépenser \$1,000,000 en expansion, influencent heureusement sur le sentiment spéculatif. Quant aux valeurs, elles reflètent la décision des États-Unis de dépenser 22 p.c. des crédits militaires pour des avions.

Les ventes au détail reflètent le froid et les grandes réductions annoncées la semaine dernière, lit-on dans le bulletin hebdomadaire de Dun & Bradstreet of Canada, Ltd. Le commerce de gros n'a guère accusé de changement.

Comme il ne s'est rien passé la semaine dernière au sujet de l'échange des prisonniers de Corée, en dépit des attentes contraires, qui saut, si la conférence qui a débuté hier à Berlin ne donnera pas aussi des résultats vraiment pacifiques, ce qui serait bien vu du marché, en définitive.

Il est possible que Wall Street cherche, maintenant, à consolider ses positions, avant de continuer sa marche en avant; ce dont nos marchés se ressentiraient d'autant plus que les nouvelles sont mauvaises pour les métaux, comme on le constatera ce matin dans nos pages. L'avisement probable du prix du cuivre, en plus de la baisse récente de ceux du plomb et du zinc, invite à la prudence au sujet des titres de métaux.

On pourra transiger, à partir de ce matin, sur le marché de Paris, sur les valeurs canadiennes suivantes, Smelters, Dome et Noranda Mines — leurs actions seront inscrites, aujourd'hui, dans la section non officielle.

Gaspé Oil Ventures Limited mentionne, dans son dernier rapport, que 1953 a été la meilleure année encore vue dans l'histoire de la Gaspésie pour les entreprises opérant dans cette péninsule. Il y a été foré plus de puits, et les développements ont été plus considérables, tant du point de vue minier que pétrolier.

Sur 410 titres, transigés la semaine dernière sur les Bourses d'Amérique, de Montréal, de Toronto, de Longueuil et de Winnipeg, 199 ont été fermés à la hausse, 127 à la baisse et 84 demeurent stationnaires, au regard de 197, 132 et 100 respectivement durant le cours de la semaine précédente. Cette meilleure tenue fut accompagnée d'un mouvement ascendant, en effet, 1,818,455 actions industrielles et minières changèrent de mains, à rapprocher de 1,563,008 la semaine précédente. C'est toutefois beaucoup moins que le total de 3,093,154 durant la même semaine l'an dernier. Un coup d'oeil sur le tableau des moyennes permettrait à quiconque de constater que sur six catégories de valeurs cinq clôturèrent à la hausse la semaine dernière sur la place locale.

Grandines Mines Limited a informé la Bourse Canadienne que Saskia Mining Syndicate Limited, de Toronto, a souscrit 200,000 actions de capital à 12 1/2 p.c., payables 100,000 au comptant et 100,000 dans trente jours.

2,000,000 d'actions additionnelles, d'une valeur au pair de \$1, de Lorado Uranium Mines Limited seront admises pour être transférées à la section non-officielle de la Bourse Canadienne aujourd'hui.

On pourra transiger, à partir de ce matin sur les nouvelles actions de Tooke Bros. Ltd. En effet, les 120,000 nouvelles actions ordinaires et les 120,000 nouvelles actions privilégiées d'une valeur nominale de \$6.00 seront négociables à la section officielle de la Bourse Canadienne dès l'ouverture aujourd'hui.

Les actionnaires recevront 24 actions privilégiées de priorité d'une valeur nominale de \$1.00, cinq actions privilégiées d'une valeur nominale de \$6.00 et six nouvelles actions ordinaires pour six anciennes actions ordinaires en portefeuille.

Morgan, Kempf & Robertson, qui avait transféré temporairement ses bureaux à 400 St-Jacques, aura maintenant son local dans le bureau de Morgan & Co.

L'Industrial Acceptance Corporation lancera, ce jour-ci, probablement par l'intermédiaire de Greenfields & Co., une émission de \$7,000,000 à 5 1/2 p.c.

## Les activités des sociétés de fiducie

Après les banques et les compagnies d'assurance sur la vie, voici que nos sociétés de fiducie ont commencé à rendre public leur rapport annuel respectif. Ainsi, The Premier Trust Co., The Canada Permanent Trust Co. et la National Trust Co. ont rendu publics leurs états financiers, récemment, et voici que ce matin c'est au tour de The Toronto General Trusts Corporation et de la Crown Trust Company à en faire autant. C'est donc notre intention de faire ressortir leurs activités, tout comme nous l'avons fait, la semaine dernière, pour les deux premières entreprises fiduciaires mentionnées.

### Actif et nouvelles affaires de Toronto General Trusts à des chiffres records

Le 72ème rapport annuel de The Toronto General Trusts Corporation, envoyé aux actionnaires en fin de semaine, révèle que son volume de nouvelles affaires a atteint un record, en 1953, et que le total des biens sous administration atteint les \$341,008,011, soit \$17,500,456 de plus qu'en 1952. Quant à son actif, il atteint le chiffre "sans précédent" de \$364,771,014. Une analyse de ce chiffre révèle que les dépôts d'épargne et garantis atteignent les \$37,490,495, soit \$3,470,352 de plus que précédemment.

Ces augmentations expliquent la hausse de \$16,612 dans le profit net réalisé à \$317,716, montant qui a permis le paiement du dividende de \$1.40 par action ainsi que l'affiche d'un surplus de \$106,716. Comme cette société de fiducie complèterait en 1954 l'achat de Oslar & Nanton Trust Co., le nouvel exercice pourrait bien se ressentir favorablement de cette transaction.

### Les biens sous l'administration de la Crown Trust Co. à un total sans précédent

La Crown Trust Company fait parvenir, ce matin, à ses actionnaires son état financier, couvrant l'exercice clos le 31 décembre 1953. On y constate que ses profits d'exploitation ont été de \$273,471 contre \$225,316 et que, déduits des taxes de \$10,600 pour l'année 1953 et de \$100,000 pour 1952, il reste \$165,471 contre \$135,316. Ses recettes nettes se trouvent donc équivalentes à \$130.95 par action contre \$108.68 en 1952. Le total des biens sous administration atteint le sommet de \$140,423,772, comparativement à \$135,043,901 en 1952. Une analyse de ce chiffre révèle que les successions, fiducies et agences figurent pour un total de \$114,904,567 contre \$109,347,525. Quant aux prêts sur hypothèques, ils forment un total de \$13,065,132 contre \$11,576,318, tandis que les dépôts se sont passablement maintenus à \$23,054,468 contre \$23,334,190 en 1952. De tels progrès ne permettent pas d'entretenir de doute sur l'adoption du rapport annuel précité lors de la présentation aux actionnaires durant l'assemblée annuelle qui aura lieu le 5 février 1954, à Toronto.

### En marge de l'élection de M. Henri Ouimet à la présidence de l'Association des compagnies de fiducie du Québec

En marge de ces données, nous croyons opportun d'attirer l'attention de nos lecteurs sur l'élection, la semaine dernière, de l'un de nos notres, nous avons nommé M. Henri Ouimet, à la tête de l'Association des compagnies de fiducie du Québec. Incidemment, il y a 2 ans seulement que fut fondée, au pays, The Trust Companies Association of Canada, mais l'association québécoise date déjà de plusieurs années. Comme les sociétés canadiennes de fiducie ont rendu et sont appelées à rendre d'éminents services à la population canadienne — elles administrant pour cette dernière au-delà de \$4,000,000,000 de biens — il est tout à fait logique qu'elles se soient constituées en associations, nationales et provinciales, afin de mieux servir le public en se communiquant entre elles toutes sortes de renseignements utiles et en édictant des mesures d'éthique professionnelle. Cette coopération mutuelle ne peut qu'être bénéficiaire aux gens ainsi qu'aux sociétés de fiducie elles-mêmes. Incidemment, sur une cinquantaine d'institutions de ce genre, 33 sont membres de l'association précitée. Bien que 3 seulement de nos institutions fassent partie de cette association nationale ainsi que de l'Association des compagnies de fiducie du Québec, l'un des notres, M. Henri Ouimet, vient d'être élu président du dernier organisme. Nous tenons, ici, à faire remarquer à nos lecteurs qu'il est le deuxième Canadien français à occuper ce poste important — le premier avait été M. René Morin, N.P., vice-président du Trust Général du Canada, l'un des notres qui ne cesse de se distinguer non seulement dans la finance, mais encore à la radio, etc.

Avant de clore nos commentaires, nous tenons à transmettre à M. Henri Ouimet nos sincères félicitations pour son élection au poste précité, car nous y voyons non seulement un hommage à une haute compétence dont on a déjà eu de multiples preuves en maints domaines — n'est-il pas l'ancien dirigeant de la Société Nationale de Fiducie, de la Caisse Nationale d'Économie, de la Société Nationale d'Assurance, de la Caisse Nationale d'Assurance-Vie, dont les ressources globales excèdent les \$130,000,000? — mais encore une reconnaissance de ses talents par ses confrères anglo-saxons.

Nos compliments à ces derniers pour avoir élu M. Henri Ouimet comme président de l'Association des compagnies de fiducie du Québec, donnant ainsi à la population canadienne d'extraction française, une marque de justice et de sympathie à laquelle elle n'est nullement insensible.

Marcel Clément

## Nominations à la Banque Canadienne Nationale



M. LOUIS ROUSSEAU M. RENE LECLERC M. ANDRÉ LACASSE  
La Banque Canadienne Nationale annonce que M. Louis Rousseau a été nommé inspecteur général, M. René Leclerc, inspecteur en chef, et M. André Lacasse, comptable en chef.

## Moyennes hebdomadaires sur les Bourses, Canadienne et Montréal

Voici un tableau donnant les cours des moyennes des valeurs transigées la semaine dernière sur les Bourses Canadienne et de Montréal, avec comparaisons :

|                      | 10    | 20    | 30    | 40     | 50     | 60    | 70    | 80    | 90    | 100   |
|----------------------|-------|-------|-------|--------|--------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Permette vendredi    | 37.05 | 94.3  | 185.7 | 155.2  | 796.48 | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  |
| Semaine précédente   | 33.96 | 94.3  | 185.4 | 155.1  | 779.67 | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  |
| Mois précédent       | 33.03 | 93.8  | 181.9 | 152.6  | 706.58 | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  |
| Année précédente     | 33.03 | 93.8  | 181.9 | 152.6  | 706.58 | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  |
| Chang. de la semaine | -0.1  | -0.3  | -3.8  | -0.1   | -16.81 | -0.14 | -0.14 | -0.14 | -0.14 | -0.14 |
| Haut de la semaine   | 94.3  | 185.4 | 155.8 | 796.48 | 1.61   | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  |
| Bas de la semaine    | 36.83 | 94.3  | 185.1 | 154.9  | 784.02 | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  |
| Haut pour 1954       | 37.05 | 94.3  | 185.7 | 155.2  | 796.48 | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  |
| Bas pour 1954        | 36.13 | 92.3  | 183.7 | 153.7  | 782.46 | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  |
| Haut pour 1953       | 36.83 | 96.6  | 212.3 | 173.0  | 782.46 | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  |
| Bas pour 1953        | 32.18 | 91.1  | 174.6 | 147.2  | 730.76 | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  |

## Obligations canadiennes

Cours par l'Investment Dealers' Association of Canada

|                      | 10    | 20    | 30    | 40     | 50     | 60    | 70    | 80    | 90    | 100   |
|----------------------|-------|-------|-------|--------|--------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Permette vendredi    | 37.05 | 94.3  | 185.7 | 155.2  | 796.48 | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  |
| Semaine précédente   | 33.96 | 94.3  | 185.4 | 155.1  | 779.67 | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  |
| Mois précédent       | 33.03 | 93.8  | 181.9 | 152.6  | 706.58 | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  |
| Année précédente     | 33.03 | 93.8  | 181.9 | 152.6  | 706.58 | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  |
| Chang. de la semaine | -0.1  | -0.3  | -3.8  | -0.1   | -16.81 | -0.14 | -0.14 | -0.14 | -0.14 | -0.14 |
| Haut de la semaine   | 94.3  | 185.4 | 155.8 | 796.48 | 1.61   | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  |
| Bas de la semaine    | 36.83 | 94.3  | 185.1 | 154.9  | 784.02 | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  |
| Haut pour 1954       | 37.05 | 94.3  | 185.7 | 155.2  | 796.48 | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  |
| Bas pour 1954        | 36.13 | 92.3  | 183.7 | 153.7  | 782.46 | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  |
| Haut pour 1953       | 36.83 | 96.6  | 212.3 | 173.0  | 782.46 | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  |
| Bas pour 1953        | 32.18 | 91.1  | 174.6 | 147.2  | 730.76 | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  |

## Obligations de Guerre et de la victoire

Taux d'échange Offres Dem.

|                      | 10    | 20    | 30    | 40     | 50     | 60    | 70    | 80    | 90    | 100   |
|----------------------|-------|-------|-------|--------|--------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Permette vendredi    | 37.05 | 94.3  | 185.7 | 155.2  | 796.48 | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  |
| Semaine précédente   | 33.96 | 94.3  | 185.4 | 155.1  | 779.67 | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  |
| Mois précédent       | 33.03 | 93.8  | 181.9 | 152.6  | 706.58 | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  |
| Année précédente     | 33.03 | 93.8  | 181.9 | 152.6  | 706.58 | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  |
| Chang. de la semaine | -0.1  | -0.3  | -3.8  | -0.1   | -16.81 | -0.14 | -0.14 | -0.14 | -0.14 | -0.14 |
| Haut de la semaine   | 94.3  | 185.4 | 155.8 | 796.48 | 1.61   | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  |
| Bas de la semaine    | 36.83 | 94.3  | 185.1 | 154.9  | 784.02 | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  |
| Haut pour 1954       | 37.05 | 94.3  | 185.7 | 155.2  | 796.48 | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  |
| Bas pour 1954        | 36.13 | 92.3  | 183.7 | 153.7  | 782.46 | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  |
| Haut pour 1953       | 36.83 | 96.6  | 212.3 | 173.0  | 782.46 | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  |
| Bas pour 1953        | 32.18 | 91.1  | 174.6 | 147.2  | 730.76 | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  |

## Obligations provinciales

Taux d'échange Offres Dem.

|                      | 10    | 20    | 30    | 40     | 50     | 60    | 70    | 80    | 90    | 100   |
|----------------------|-------|-------|-------|--------|--------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Permette vendredi    | 37.05 | 94.3  | 185.7 | 155.2  | 796.48 | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  |
| Semaine précédente   | 33.96 | 94.3  | 185.4 | 155.1  | 779.67 | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  |
| Mois précédent       | 33.03 | 93.8  | 181.9 | 152.6  | 706.58 | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  |
| Année précédente     | 33.03 | 93.8  | 181.9 | 152.6  | 706.58 | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  |
| Chang. de la semaine | -0.1  | -0.3  | -3.8  | -0.1   | -16.81 | -0.14 | -0.14 | -0.14 | -0.14 | -0.14 |
| Haut de la semaine   | 94.3  | 185.4 | 155.8 | 796.48 | 1.61   | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  |
| Bas de la semaine    | 36.83 | 94.3  | 185.1 | 154.9  | 784.02 | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  |
| Haut pour 1954       | 37.05 | 94.3  | 185.7 | 155.2  | 796.48 | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  |
| Bas pour 1954        | 36.13 | 92.3  | 183.7 | 153.7  | 782.46 | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  |
| Haut pour 1953       | 36.83 | 96.6  | 212.3 | 173.0  | 782.46 | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  |
| Bas pour 1953        | 32.18 | 91.1  | 174.6 | 147.2  | 730.76 | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  |

## Obligations convertibles

Taux d'échange Offres Dem.

|                      | 10    | 20    | 30    | 40     | 50     | 60    | 70    | 80    | 90    | 100   |
|----------------------|-------|-------|-------|--------|--------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Permette vendredi    | 37.05 | 94.3  | 185.7 | 155.2  | 796.48 | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  |
| Semaine précédente   | 33.96 | 94.3  | 185.4 | 155.1  | 779.67 | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  |
| Mois précédent       | 33.03 | 93.8  | 181.9 | 152.6  | 706.58 | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  |
| Année précédente     | 33.03 | 93.8  | 181.9 | 152.6  | 706.58 | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  |
| Chang. de la semaine | -0.1  | -0.3  | -3.8  | -0.1   | -16.81 | -0.14 | -0.14 | -0.14 | -0.14 | -0.14 |
| Haut de la semaine   | 94.3  | 185.4 | 155.8 | 796.48 | 1.61   | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  |
| Bas de la semaine    | 36.83 | 94.3  | 185.1 | 154.9  | 784.02 | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  |
| Haut pour 1954       | 37.05 | 94.3  | 185.7 | 155.2  | 796.48 | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  |
| Bas pour 1954        | 36.13 | 92.3  | 183.7 | 153.7  | 782.46 | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  |
| Haut pour 1953       | 36.83 | 96.6  | 212.3 | 173.0  | 782.46 | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  |
| Bas pour 1953        | 32.18 | 91.1  | 174.6 | 147.2  | 730.76 | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  | 1.61  |

## Obligations industrielles

Taux d'échange Offres Dem.

|           |      |        |      |                              |        |
|-----------|------|--------|------|------------------------------|--------|
| Inc ext   | 1.20 | 24     | 5.00 | Alum. of Can 312 1941        | 83 1/2 |
| Nat S Car | 1.50 | 27 1/2 | 5.45 | Atlas Steels 43 1/2 1966     | 100    |
| Inc ext   | 2.60 | 27 1/2 | 7.27 | Hawater P & P 34 1/2 1937-66 | 88     |
| Ocellule  | 1.00 | 30 1/2 | 3.00 | B A Oils 2 1/2 1937-1966     | 91     |



## HORIZONS SPORTIFS

(par BERT SOULIERE)

Dans une lettre adressée récemment à Emile Genest, qui, d'ailleurs, dirige avec une compétence remarquable la Ligue du "vieux poêle", à la télévision des joutes locales du Royal de Pit Morin, Arthur Lessard, instructeur des Castors de Ste-Thérèse, prétend que le hockey perd beaucoup de sa popularité. C'est un fait. Exception faite des Canadiens qui attirent des foules considérables à leurs parties, grâce à la présence de grandes étoiles individuelles dans leur club, notre sport national perd beaucoup de son intérêt dans la majorité des autres ligues organisées. Prenons par exemple l'ancienne Ligue Senior connue aujourd'hui sous le nom de Ligue Professionnelle du Québec. Ce circuit, jusqu'à l'an dernier, était considéré comme étant "amateur" bien que la majorité des joueurs aient reçu un salaire hebdomadaire de \$100 au minimum. Cette ligue, dirigée par George Slater, a connu, jadis, des succès retentissants. Cette saison, les assistances aux joutes ont diminué considérablement à un point que la situation est devenue alarmante. Même le club Royal doit se contenter, le dimanche, de jouer devant des foules lamentables. Et dire qu'il y a quelques années, le dimanche, c'était la journée du "Senior" pour les amateurs de hockey et le Forum était généralement rempli à sa pleine capacité.

### NOMBREUSES LIGUES EN BRANLE

Passons maintenant à la Ligue Provinciale Senior du président Alphonse Thérien. A trois reprises, cette saison, cette ligue a été menacée de discontinuer ses activités. Ce circuit a commencé la saison régulière avec cinq équipes. Ce fut d'abord la faillite du club Lachine. Ensuite, le St-Hyacinthe a décidé de jouer ses parties à Lachine parce que les assistances dans la ville maskoutaine ne pouvaient leur permettre de tenir le coup financièrement. Aujourd'hui, les clubs Cornwall, Ste-Thérèse, St-Jérôme et St-Hyacinthe continuent leurs opérations, mais les joutes doivent se jouer sur une base coopérative. En somme, si les équipes font de l'argent, les joueurs recevront leurs salaires, sinon ils devront se contenter de ce qu'on leur donnera. On a décidé de former, cette saison, la Ligue Régionale. Ce fut un fiasco, car ce circuit a dû cesser ses activités après une couple de mois à peine. La Ligue Junior "A" du Québec existe de nom seulement. Les assistances aux parties sont tellement peu considérables que chaque équipe perd de l'argent. Dans le but de trouver une solution à l'épineux problème afin de faire revivre la popularité du hockey junior dans notre province, on a décidé de jouer des parties interligues avec les clubs juniors de l'Ontario, mais sans plus de succès.

### LES DIMINUTIONS D'ASSISTANCE

Malheureusement, le hockey junior, dans le Québec, est appelé à disparaître. Prenons la Ligue du Bas du Fleuve. Trois clubs seulement composent les cadres de ce circuit et chacun d'eux patauge dans les dettes. Une situation très intéressante n'est-ce pas? La Ligue du Lac Saint-Jean n'existe plus. La Ligue du Sud des Etats-Unis est chose du passé. La Ligue Américaine, exception faite des clubs Buffalo et Cleveland, se plaint des pauvres assistances aux parties. Les Cataractes de Shawinigan Falls ne font plus partie du circuit Slater. Le Valleyfield a dû lancer un appel à ses partisans pour qu'ils encouragent un peu plus les Braves. A Ottawa, Tommy Gorman a l'intention de faire jouer ses Sénateurs un autre soir que le samedi, sous prétexte que la télévision des parties locales des Maple Leafs de Toronto, le samedi, nuit aux assistances à l'Auditorium de la capitale fédérale. A Chicago, les Eperriers doivent jouer devant une moyenne de 4,000 spectateurs environ. C'est une assistance qui ne peut leur permettre de "vivre". Enfin, la Ligue de hockey Nationale accuse actuellement une diminution de quelque 35,000 personnes dans l'assistance totale aux parties disputées dans le circuit Clarence Campbell.

### LE HOCKEY : JEU DENUE DE SCIENCE

Et sans doute que si les Canadiens n'alignaient pas des vedettes de la trempe d'un Richard, d'un Geoffroy ou d'un Béliveau; si les Red Wings de Détroit n'avaient pas un Red Kelly ou un Gordie Howe dans leur alignement, et si les Maple Leafs de Toronto ne comptaient pas un Harry Lumley ou un Tim Horton, les foules, aux parties de ces trois équipes, seraient bien ordinaires. A quoi devons-nous attribuer cette situation relativement déplorable dans le hockey? A la télévision? Non. Car, mercredi soir dernier, au Forum plus de 16,000 personnes ont assisté à la séance de lutte présentée par le promoteur Eddie Quinn, bien que les rencontres aient été télévisées. C'est qu'aujourd'hui, le hockey est devenu un jeu, spectaculaire peut-être, mais dénué de science et d'intérêt. Notre sport national est, plus que jamais, un jeu de corps-à-corps. On ignore le véritable maniement du bâton et la fabrication de jeux intéressants. On se spécialise à appliquer des coups d'épaules, à faire trébucher un adversaire, à lui passer le coude dans la figure ou à lui abattre le bâton sur la tête quand l'occasion se présente. Les joueurs, exception faite de quelques-uns, font à peu près tout sur la glace sauf de jouer au hockey.

### RETOUR DES ANCIENS REGLEMENTS

Comme le suggère Lessard dans sa lettre à Genest, le retour des anciens règlements intéresserait plus le véritable amateur de hockey. Ce n'est pas une méchante idée. Il y aurait sûrement moins de batailles et les joueurs seraient obligés de jouer au hockey. Que la suggestion de Lessard soit mise en pratique ou non, il faut admettre que notre sport national perd graduellement de son intérêt. Le mal se propagera davantage si on ne tente pas de le guérir dès maintenant. Et quelles en seront les victimes, sinon les joueurs eux-mêmes qui ont besoin de jouer au hockey pour gagner honorablement leur vie.

### Les courses

#### sous harnais à Dufferin

(suite de la page 11)

Signal Abbe (A. Boucher) 5  
Lee Grattan Bays (H. McLean) 6  
Minola Castle (R. Caldwell) 7

Sirgante (R. Babin) 8  
Temps: 2:17 1/5.  
TROISIEME COURSE, \$400 BB  
trot.  
Ray Scotland (J. Bannerman) 1-1  
Eugenia Hanover (S. Nott) 7-2  
Arthur Hanover (J. Zeron) 2-8  
Joe Hunter (G. Ramsay) 3-5  
Brownstone (J. Hammond) 6-3  
Lord Olive (R. Gartley) 4-6  
Lady J. Grattan (K. Waples) 8-4  
Charita (R. Bardier) 5-7  
Temps: 1ère épreuve, 1 mille

### Une nouveauté

#### PRIERE DES VOYAGEURS EN AVION

Une belle prière à l'usage des voyageurs en avion vient d'être publiée en français et en anglais:

- Riche d'inspiration religieuse;
- Présentée sur papier de luxe;
- Brillante illustration en couleurs;
- Format pratique 3 x 5;
- 5 c. l'exemplaire, 50 c. la douzaine.

EN VENTE A MONTREAL: EN VENTE A QUEBEC:  
DESMARAIS LIBRAIRIE DE  
G. ROBITAILLE LEE L'ACTION CATHOLIQUE  
70, rue NOTRE-DAME ouest 1, PLACE JEAN-TALON  
Montreal Québec

### Le hockey

SAMEDI

|                   |                                                                               |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| Ligue Nationale   | Canadiens 5, Chicago 1<br>Rangers 4, Boston 3<br>Toronto 4, Detroit 1         |
| Ligue Américaine  | Pittsburgh 3, Providence 2<br>Cleveland 3, Syracuse 1<br>Buffalo 3, Hershey 1 |
| Ligue du Québec   | Ottawa 4, Royal 2<br>Chicoutimi 4, Valleyfield 2<br>Springfield 3, Québec 1   |
| Ligue Provinciale | Ste-Thérèse 7, Cornwall 4                                                     |
| Ligue Junior      | Québec 7, Trois-Rivières 5                                                    |
| Hier              |                                                                               |
| Ligue Nationale   | Detroit 2, Toronto 0<br>Boston 2, Rangers 1<br>Chicago 4, Canadiens 3         |
| Ligue Américaine  | Buffalo 4, Hershey 1<br>Providence 3, Cleveland 1                             |
| Ligue du Québec   | Sherbrooke 3, Chicoutimi 3<br>Valleyfield 3, Royal 3<br>Québec 3, Ottawa 2    |
| Ligue Junior      | Canadien 4, Trois-Rivières 0<br>Galt 4, Jonquière 1<br>Frontenac 4, Royal 1   |
| Ligue Provinciale | Cornwall 5, Ste-Thérèse 0<br>St-Jérôme 9, St-Vincent-de-Paul 8                |

### Le classement

|                    |    |    |    |   |     |    |    |   |   |
|--------------------|----|----|----|---|-----|----|----|---|---|
| Ligue Nationale    | D  | R  | P  | P | P   | P  | P  | P | P |
| Detroit            | 48 | 25 | 12 | 8 | 123 | 81 | 60 |   |   |
| Canadien           | 47 | 25 | 12 | 8 | 123 | 81 | 60 |   |   |
| Chicago            | 46 | 25 | 12 | 8 | 123 | 81 | 60 |   |   |
| Boston             | 45 | 25 | 12 | 8 | 123 | 81 | 60 |   |   |
| Rangers            | 44 | 25 | 12 | 8 | 123 | 81 | 60 |   |   |
| Toronto            | 43 | 25 | 12 | 8 | 123 | 81 | 60 |   |   |
| St-Jérôme          | 42 | 25 | 12 | 8 | 123 | 81 | 60 |   |   |
| St-Vincent-de-Paul | 41 | 25 | 12 | 8 | 123 | 81 | 60 |   |   |
| St-Hyacinthe       | 40 | 25 | 12 | 8 | 123 | 81 | 60 |   |   |
| St-François        | 39 | 25 | 12 | 8 | 123 | 81 | 60 |   |   |
| St-Jean            | 38 | 25 | 12 | 8 | 123 | 81 | 60 |   |   |
| St-Louis           | 37 | 25 | 12 | 8 | 123 | 81 | 60 |   |   |
| St-Paul            | 36 | 25 | 12 | 8 | 123 | 81 | 60 |   |   |
| St-Petersburg      | 35 | 25 | 12 | 8 | 123 | 81 | 60 |   |   |
| St-Charles         | 34 | 25 | 12 | 8 | 123 | 81 | 60 |   |   |
| St-Joseph          | 33 | 25 | 12 | 8 | 123 | 81 | 60 |   |   |
| St-Mary            | 32 | 25 | 12 | 8 | 123 | 81 | 60 |   |   |
| St-Clément         | 31 | 25 | 12 | 8 | 123 | 81 | 60 |   |   |
| St-Edmond          | 30 | 25 | 12 | 8 | 123 | 81 | 60 |   |   |
| St-Isidore         | 29 | 25 | 12 | 8 | 123 | 81 | 60 |   |   |
| St-Jacques         | 28 | 25 | 12 | 8 | 123 | 81 | 60 |   |   |
| St-Jean-Baptiste   | 27 | 25 | 12 | 8 | 123 | 81 | 60 |   |   |
| St-Joseph          | 26 | 25 | 12 | 8 | 123 | 81 | 60 |   |   |
| St-Mary            | 25 | 25 | 12 | 8 | 123 | 81 | 60 |   |   |
| St-Clément         | 24 | 25 | 12 | 8 | 123 | 81 | 60 |   |   |
| St-Edmond          | 23 | 25 | 12 | 8 | 123 | 81 | 60 |   |   |
| St-Isidore         | 22 | 25 | 12 | 8 | 123 | 81 | 60 |   |   |
| St-Jacques         | 21 | 25 | 12 | 8 | 123 | 81 | 60 |   |   |
| St-Jean-Baptiste   | 20 | 25 | 12 | 8 | 123 | 81 | 60 |   |   |
| St-Joseph          | 19 | 25 | 12 | 8 | 123 | 81 | 60 |   |   |
| St-Mary            | 18 | 25 | 12 | 8 | 123 | 81 | 60 |   |   |
| St-Clément         | 17 | 25 | 12 | 8 | 123 | 81 | 60 |   |   |
| St-Edmond          | 16 | 25 | 12 | 8 | 123 | 81 | 60 |   |   |
| St-Isidore         | 15 | 25 | 12 | 8 | 123 | 81 | 60 |   |   |
| St-Jacques         | 14 | 25 | 12 | 8 | 123 | 81 | 60 |   |   |
| St-Jean-Baptiste   | 13 | 25 | 12 | 8 | 123 | 81 | 60 |   |   |
| St-Joseph          | 12 | 25 | 12 | 8 | 123 | 81 | 60 |   |   |
| St-Mary            | 11 | 25 | 12 | 8 | 123 | 81 | 60 |   |   |
| St-Clément         | 10 | 25 | 12 | 8 | 123 | 81 | 60 |   |   |
| St-Edmond          | 9  | 25 | 12 | 8 | 123 | 81 | 60 |   |   |
| St-Isidore         | 8  | 25 | 12 | 8 | 123 | 81 | 60 |   |   |
| St-Jacques         | 7  | 25 | 12 | 8 | 123 | 81 | 60 |   |   |
| St-Jean-Baptiste   | 6  | 25 | 12 | 8 | 123 | 81 | 60 |   |   |
| St-Joseph          | 5  | 25 | 12 | 8 | 123 | 81 | 60 |   |   |
| St-Mary            | 4  | 25 | 12 | 8 | 123 | 81 | 60 |   |   |
| St-Clément         | 3  | 25 | 12 | 8 | 123 | 81 | 60 |   |   |
| St-Edmond          | 2  | 25 | 12 | 8 | 123 | 81 | 60 |   |   |
| St-Isidore         | 1  | 25 | 12 | 8 | 123 | 81 | 60 |   |   |

## Frontenac bat Royal 9 à 1; Guy Rousseau est en vedette

(PAR GERRY GOSSELIN)

Affichant une supériorité marquée, le club Frontenac de la Vieille Capitale a eu raison du Royal au compte de 9 à 1. Les visiteurs, avec beaucoup d'endurance, ont fourni une meilleure protection à leur cerbère Jacques Marcotte et les passes mieux faites ont porté des résultats. Guy Rousseau et George Faulkner ont particulièrement brillé pour les visiteurs.

Guy Rousseau et Fernand Turcotte ont été les meilleurs joueurs de la soirée. Rousseau a marqué 4 buts et Turcotte en a marqué 3. Les autres buts ont été marqués par Richard Bouchard et Mike Ratchford.

Le jeu est ensuite devenu plus rude et une couple de joueurs du Frontenac, fortement ébranlés, ont dû se retirer.

Vers le milieu de cette période, Mike Ratchford a porté le compte à 5-0 sur des passes de Rousseau et Doyon.

George Faulkner a donné un sixième point aux visiteurs dans la deuxième minute de la troisième période, après de belles passes de Robert Chavallier et Raymond Rousseau. Ce fut au tour de Doyon de compter avec l'aide de Rousseau.

Alex Viskelis a évité le blanchissage à son club. Puis Pat Presley et Mike Ratchford ont complété le pointage.

### Canadian Jr 4 Trois-Rivières 0

A Trois-Rivières, hier après-midi le Canadien junior a blanchi les Reds de Jack Toppin, au compte de 4-0. L'arbitre Ken Mullins dut imposer 10 punitions, dont une de mauvaise conduite à Gendron.

A Jonquière, les Black Hawks de Galt ont infligé une défaite de 4-1, hier. Gerry Normand a évité le blanchissage à son club.

Samedi, le Frontenac effectua un beau ralliement pour avoir raison des Reds de Trois-Rivières au compte de 7-5. Clermont Doyon fut le meilleur compteur des gagnants avec deux buts. Les autres buts furent obtenus par Charlie Denomé, George Faulkner, Mike Ratchford, Fernand Turcotte et Richard Bouchard.

### Church accepte

Chicago, (AP). — Le lanceur Bobby Church, qui évolue actuellement au Venezuela, et la recrue Hal Meek, sont devenus, hier, les 16ème et 17ème joueurs à signer leurs contrats avec les Cubs de Chicago.

## Le trophée Billy Dempsey sera en jeu à la Palestre

Le grand concours de nage pour le trophée Billy Dempsey sera disputé ce soir, à la Palestre. Ce trophée présenté annuellement est décerné à l'équipe obtenant le plus haut total de points.

Seuls Québec, McGill et la Palestre Nationale ont inscrit des équipes, mais il est assuré par la liste des concurrents que ce tournoi sera des plus intéressants. L'équipe de Québec est formée de Louise Roy, Louise Larue et Lise Lachance qui ont toutes fait leurs preuves dans des concours du genre pendant que le McGill a délégué June Orser, championne du Canada à la nage, et les sœurs jumelles Lindy. La Palestre Nationale sera représentée par Nicole Trudel, Lise Archambault et Louise Huot.

Ce tournoi se divise en deux concours. Il y a tout d'abord des concours solo pour les jeunes filles qui tentent de se surpasser dans les prouesses de nage, des tours plus difficiles les uns que les autres.

Il y aura aussi un concours de routine en duo, alors que deux jeunes nageuses de chaque équipe offriront une routine avec thème musical. Le trophée est décerné à l'équipe ayant remporté le plus haut total de points.

### Prison pour un ancien champion

Londres, (AP). — Tommy McGovern, ancien champion poids-léger de Grande-Bretagne, a été condamné hier à six mois de prison pour avoir recélé de la marchandise volée, incluant des sous-vêtements féminins, évalués à \$596.

McGovern a protesté de son innocence. Il a prétendu que deux hommes avaient laissé ce butin chez lui et qu'ils n'étaient pas venus le chercher par la suite.

2:19 1/5; 2e épreuve, 1 1/16 mille, 2:27 3/5.

QUATRIEME COURSE, \$400, BB amble.

Lynchburg Lady (P. Caldwell) 1-1  
Leon Baker (T. Turcotte) 1-2  
Colonel G (C. Chapman) 4-3  
Zip M (J. Hodgins) 3-6  
Barbara Ann McKinney (W. Travis) 5-4

Royal Alex (L. James) 6-5  
Al Harbor (J. Bannerman) 7-7  
Prisco Reno (H. McKinley) 5-x  
Temps: 1ère épreuve, 1 mille, 2:17 2/5; 2e épreuve, 1 1/16 mille, 2:25 1/5.

CINQUIEME COURSE, \$400 BB amble.

Joan Chief (R. McDonald) 2-1  
Flash Regent (P. McKinley) 1-5  
Forrest Direct (P. Robillard) 5-2  
George Rambler (K. Waples) 3-4  
Marilyn Abbe (R. Bardier) 6-3  
Afton Prince (H. McLean) 4-6  
Katrinka Chief (C. Wannamaker) 7-7

Temps: 1ère épreuve, 1 mille, 2:17; 2e épreuve, 1 1/16 mille, 2:25 4/5.

SIXIEME COURSE, \$450, A amble.

Globetrotter (R. McDonald) 2-1  
Millie Grattan (M. Weaver) 1-3  
Lucy's Prince (K. Russell) 5-2  
Paladin (H. McKinley) 3-8  
Toni Volo (R. Bardier) 4-6  
Gerry Belwin (R. Caldwell) 8-4  
Flashpoint (J. Taylor) 6-5  
Guy Wilmington (B. Gilmour) 7-7

Temps: 1ère épreuve, 1 mille, 2:15 4/5; 2ème épreuve, 1 mille, 2:13 1/5.

## Trente-six buts comptés dans la Provinciale

Trente-six buts ont été enregistrés en fin de semaine dans les trois parties au programme de la Ligue de hockey Provinciale senior.

Le Ste-Thérèse a gagné, 7 à 4, et perdu, 8 à 0 contre Cornwall. St-Jérôme a défait le St-Vincent-de-Paul, 9 à 8. Les frères Payette, Connelly et Bingley furent les meilleurs compteurs du Cornwall. Tous les buts des Castors ont été comptés par des joueurs différents.

Benoit, Paul et Nick Verill ont

## Vaincus à Springfield, les As gagnent à Québec contre Ottawa

Samedi soir, les As de Québec ont perdu 3 à 1 à Springfield, mais hier, au Colisée de la vieille capitale, ils ont facilement écrasé les Sénateurs 8 à 2. Hier également, Sherbrooke a infligé un revers de 5 à 3 au Chicoutimi.

Aucun point.  
Punitions: Tremblay 6-4, Hudson 12, Boone 9-0, Bedard 17-17.

brillé pour le St-Vincent-de-Paul, tandis que Renaud et Caduc ont été les compteurs les plus en vedette pour les Jérémiens.

## Combat par équipes en finale ce soir au St-Jacques

Malgré qu'il soit reconnu comme un lutteur très rude, Harry Madison n'aura pas la tâche facile, ce soir, alors qu'il participera à un combat par équipe, dans la finale au St-Jacques, sous la direction du promoteur Gerry Le-gault.

Le lutteur irlandais a été vaincu la semaine dernière en compagnie de Bill Stack, mais il compte pouvoir se reprendre avec Firpo Zysko comme partenaire, ce soir. Ces deux athlètes auront à faire face à Manuel Cortez et Johnny Rougeau, deux favoris du public montrealais.

Le match de la semaine dernière fut mené rondement et des plus turbulents, mais celui de ce soir promet de faire passer devant les amateurs toute la gamme des coups illégaux. Rougeau et Cortez vont répliquer aussi rudement que leurs rivaux, et l'équipe qui affichera la meilleure résistance

## Généreux a un score de 152

Le tournoi de snooker pour le championnat amateur de la métropole, organisé par la direction du club Albert Athletic Inc., sous la présidence de M. Raul Payette, bat son plein actuellement.

Voici le résultat des rencontres disputées au cours de la semaine dernière:

Guy Therrien, 151; R. Bélanger, 151; L. Généreux, 152; B. Pélissier, 152; E. Robillard, 71; G. Lefebvre, 127; J.-M. Gauthier, 95 et R. Pichette, 107.

La direction de cet événement sportif invite cordialement le public à assister à ces parties qui commencent chaque soir à 7 h. 30 précises, en la salle de billard Frontenac, située au numéro 2565, rue Ontario.

Washington, (AP). — Les Redskins de Washington ont, hier, fait signer John Ignarski qui s'est déjà signalé avec l'Université du Kentucky, en 1949, 1950 et 1951. Ignarski, un résident de Milwaukee, était agent libre.

## FORUM

Mardi, 26 janv., à 8 h. 30 p.m.

LIGUE DE HOCKEY JUNIOR

MARLBOROS

vs

ROYAL

Prix: Sièges réservés: \$1.10, \$0.85.

Admission générale: .50. Enfants: .25 cents.

Billets en vente ce matin à 10 h.

## En plein essor... au service de sa patrie



LÉONARD GOSSELIN, aviateur-chef.

Né à Drumheller, Alberta, Léonard Gosselin a été élevé à Cornwall, Ontario. Agé de 21 ans, il est aujourd'hui posté à l'aéroport d'Uplands, près d'Ottawa.

Jeunes gens, cherchez-vous un emploi passionnant dans un domaine en plein essor? Songez à l'Aviation comme carrière.

L'Aviation offre un champ illimité de carrières. Elle utilise toutes les aptitudes particulières.

"J'ai trouvé dans l'Aviation la vie qui me convient exactement" dit Léonard Gosselin, technicien en communications, personnel navigant. Aujourd'hui, comme aviateur-chef, il gagne un bon salaire, et il jouit des nombreux avantages qu'offre le C.A.R.C. Il a trouvé un emploi qui lui plaît, dans un domaine où rien ne vient étouffer son ambition. Il a toute la vie devant lui, une belle vie puisqu'il a choisi l'Aviation.

Faites comme lui, choisissez une belle vie, dans l'Aviation. SOYEZ DES NÔTRES!

### Centres de recrutement du C.A.R.C.

678 ouest, rue St-Catherine, Montréal, P.Q. Tél. UN. 6-2449  
Edifice du Capitul, 146, rue St-Jean, Québec, P.Q. Tél. 2-8527  
45, rue Metcalfe, Ottawa, Ont. Tél. 4-2196

Veuillez m'envoyer, sous obligation de ma part, tous renseignements sur les conditions d'entraînement et emplois actuels offerts dans le C.A.R.C.

NOM (lettres majuscules)  
ADRESSE  
VILLE  
DEGRÉ D'INSTRUCTION  
ÂGE  
CAPSULE

## Corps d'Aviation Royal Canadien



**RUM**  
**Captain Morgan**  
Préparé au Canada d'un mélange de rhums de choix par Captain Morgan Rum Distillers Limited.  
GOLD LABEL Black Label

**CAVALCADE SPORTIVE**  
par Gerry GOSSELIN

Depuis quelques années, les Roys de Montréal sont reconnus comme une pépinière de futures étoiles pour les grandes ligues. Des anciens locaux ont déjà établi leur réputation dans les majeures; d'autres ont été appelés récemment. Ils devront faire leurs preuves.

**LES LANCEURS**

Sur 21 lanceurs qui, actuellement, sont sur la liste des Dodgers de Brooklyn, pas moins de 15 ont, à un moment donné, appartenu au club Montréal. Certains d'entre eux sont déjà reconnus comme des apports sérieux dans la Ligue Nationale. Il n'est pas nécessaire de faire les éloges de Joe Black qui a aidé le Brooklyn à gagner le championnat en 1952; Carl Erskine, qui, en plus de gagner 20 lances l'an dernier, a établi un record de 14 retraits au bâton durant la Série Mondiale de l'an dernier; Don Newcombe qui, avant son enrôlement dans l'Armée, était considéré comme le meilleur lanceur des grandes ligues; Erv Palica, qui vient de sortir du service armé et qui devrait renforcer le personnel des lanceurs; Ben Wade, qui n'est jamais venu à Montréal, mais qui appartenait toutefois aux Roys avant de passer à Brooklyn.

En plus de ces as établis, il y en a plusieurs qui ont encore à se signaler à l'attention des experts. Entre autres: Hampton Coleman, qui, selon Alston, a tout ce qu'il faut pour réussir et qui pourrait, un de ces jours, établir la vérité des louanges du gérant des Dodgers; Jim Hughes qui devrait être l'un des meilleurs lanceurs de relève si l'on en croit son record à Montréal; Tom LaSorda qui, depuis quatre ans, a toujours amélioré son record pour se mériter la confiance des autorités de Brooklyn; Ken Lehman, qui débuta la saison dernière à Montréal en gagnant sept parties d'affilée; Bob Millikan, un jeune qui a tout pour réussir; Ray Moore, qui connaîtrait des succès signalés s'il parvenait à maîtriser son contrôle; John Podres qui, dans ses moments d'inspiration, peut battre n'importe qui.

**LES RECEVEURS**

Derrière le marbre, Brooklyn a le meilleur receveur des ligues majeures depuis longtemps en Roy Campanella. Roy, qui évoluait au stade de la rue De Lorimier en 1947, et qui donnait déjà des signes de sa valeur, n'a pas fait mentir les pronostics. Sans lui, jamais Brooklyn n'aurait gagné un championnat de la Ligue Nationale depuis 1947. Parmi ceux qui ont des chances de faire le saut dans les grandes ligues et qui appartiennent actuellement à Brooklyn, mentionnons Charlie Thompson et Ken Staples qui, tous deux, ont évolué pour le gérant actuel des Dodgers. Thompson, après plusieurs saisons à Montréal, a enfin obtenu un contrat de Brooklyn, à cause de son coup de bâton. Quant à Staples, il est reconnu comme un merveilleux receveur qui sait bien diriger ses lanceurs.

**AU CHAMP INTERIEUR**

Les anciens du Montréal sont nombreux. Jim Gilliam, Don Hoak, Bob Morgan. Et Jackie Robinson. Gilliam a été choisi la meilleure recrue de l'année en 1953 dans la Ligue Nationale. Il n'a donc pas besoin de plus de présentation. Don Hoak serait déjà dans les majeures si les Dodgers n'avaient un Billy Cox contre lequel ils doivent se protéger à cause de son âge. Il est toutefois malheureux que Hoak perde les meilleures années de sa vie à attendre le départ d'un joueur pour accéder aux grandes ligues. Au moins 12 autres clubs aimeraient l'avoir dans leur alignement. Bob Morgan, quoique déjà avec Brooklyn, subit le même sort que Hoak. Il doit attendre. Malheureusement, quand on en aura besoin, il aura peut-être perdu ses meilleures années. Quant à Jackie Robinson, l'âge commence à se faire sentir. Mais ses qualités exceptionnelles et sa vaste expérience en font un atout de premier ordre sur un club majeur.

**LES VOLTIGEURS**

Notre club local a donné aux champions de la Ligue Nationale deux de ses meilleurs voltigeurs en Carl Furillo et Duke Snider. On se rappelle moins Furillo, dont le départ remonte à 1946. Tout de même, les fidèles du stade se rappellent son fameux bras. Quant à Snider, on ne peut d'oublier qu'il frappa le plus long circuit à Montréal depuis longtemps, et qu'à la moitié de la saison, quand il fut appelé à Brooklyn, en 1948, il avait déjà 18 circuits et volé 17 buts dont quatre fois le marbre. Ce qui n'empêcha pas Clay Hopper de le traiter de "tête carrée et de paresseux". Dans l'ombre de ces deux vedettes, attendent encore la gloire un George Shuba, frappeur naturel et merveilleux; un Sandy Amoros, rapide et puissant coiffeur, mais qu'un bras faible handicape; un Gino Cimoli qui s'améliore d'année en année; un Walter Morin qui a les muscles, l'âge et le physique pour être la terreur des lanceurs des majeures; un Don Thompson qui, en dépit de son accident subi il y a deux ans, reste une merveille défensive; enfin, le jeune Dick Williams, qui n'attend que son heure pour s'imposer à l'attention des fervents du baseball.

Pour diriger ces étoiles, nul autre que Walter Alston, gradué de Montréal.

**NOS SELECTIONS**

**HIALEAH PARK**

- 1—Limelight, Two Fisted, Clutch.
- 2—Whitewater, Re-Shuffle, Home Stretch.
- 3—Nepal, Sylvan Rock, Hearts Buz.
- 4—Blue Grouse, Sunycrest Gal, Attentive.
- 5—Helbo, Best Fleet, Deb Chaser.
- 6—Maharajah, Kitch, Dagazha.
- 7—Flight Admiral, March Brat, Bottle Of Ink.
- 8—Biscarath, Without Kin, Dottie Dear.
- 9—Scotstoun, Ed The Great, Bumper Crop.

**SUNSHINE PARK**

- 1—Dark Horse, Mighty Sharp, Gray Desert.
- 2—Brownstown, Glade Well, Even-time.
- 3—Sir Goya, Sweetest Music, Pat O'Herron.
- 4—Wish Egan, Ripton, Record Trip.
- 5—Auld Sod, Little Peep, Macaluso.

- 6—Hankie, Ski Slope, Linwood Harry.
- 7—Argyroula, Ruse, Fen Fire.
- 8—Highland Dream, Brown Vic, Even Later.
- 9—All Infam, French Rocket, Atom Buster.

Meilleur choix: Highland Dream.

**Deux joutes dans la Ligue Dépression**

Le Totem fera la lutte aux Sages ce soir dans la première joute au programme de la Ligue Dépression, à l'arena St-Laurent, tandis que les Grads et les Hobos seront ensuite opposés.

Jacques Viau, des Sages, et Pierre Racette, des Hobos, sont actuellement en tête des combattants avec un total de 25 points, suivis de Raymond Levac, des Hobos, avec 23; Guy Ragot, des Sages, est encore en tête des cercères avec une moyenne de 1.8 but contre lui par joute.

**CANADIEN BAT LE CHICAGO 5 A 1**  
**Geoffrion réussit le tour du chapeau - Lach participe à tous les points - Corriveau brille**

**Maurice Richard enregistre son 26e but de la saison — 14 punitions sont imposées — Un but chanceux du Chicago prive McNeil d'un blanchissage**

(PAR BERT SOULIERE)

Le vétéran Elmer Lach, le prolifique compte Bernard "Boum Boum" Geoffrion et la recrue André Corriveau ont été les trois étoiles d'une brillante victoire de 5 à 1 remportée par les Canadiens aux dépens des malheureux Eperviers de Chicago, samedi soir au Forum, devant 14,101 spectateurs. Cette victoire combinée avec le revers subi par le Détroit aux mains du Toronto ont permis aux Habitants de se rapprocher à trois points des Red Wings. Pour une autre fois, les hommes de Sid Abel ont très mal joué. Et sans la tenue sensationnelle d'un Al Rollins dans ses filets, les Canadiens auraient triomphé par une marge beaucoup plus élevée. Les visiteurs ont totalement été déclassés. D'ailleurs, les 43 lancers bloqués par Rollins indiquent clairement la supériorité affichée par le Tricolore.

Bernard Geoffrion a joué une magnifique partie. Il a réussi son premier tour du chapeau de la saison. "Boum Boum" a maintenant 24 buts à son actif, soit deux de moins que le Rocket qui en a compté un samedi. Jouant sa première partie complète depuis le 26 novembre dernier, Elmer Lach a été très efficace. En plus de compter un but, il a noté quatre autres. Un vétéran de 14 saisons dans la Ligue Nationale, Lach a maintenant un total de 615 points à son actif (212 buts et 403 assistances), tandis que Maurice

**Valleyfield...**

(Suite de la dernière)

appliqua une couple de solides coups d'épaules qui ralentirent la foule du Royal. Peu après, une autre bataille éclata entre Arnett et Lorne Davis, pendant que dans un autre coin, Haworth et Ernie Roche commençaient à se talocher. Les deux belligérèrent furent envoyés au cachot pour une majeure de cinq minutes et ces sanctions calmèrent les esprits. Ce n'est que dans la dernière minute de jeu que le Royal put égaliser les chances, quand Dick Wray, d'un coup de revers, prit Leclerc en défaut, après des passes de Bobby Frampton et Garry Blaine.

**Irvine compte**

Après trois brillants arrêts de Paul Leclerc à la troisième, Jack Irvine prouva sa grande expérience en déjouant Perreault pour le point qui donnait de nouveau l'avance aux Braves. Alors que le gardien de buts et les défenses du Royal attendaient une passe, Irvine fit une feinte et lança faiblement vers Perreault qui laissa passer la rondelle inattendue.

Dans les dernières minutes de jeu, alors que le Royal cherchait à reprendre le temps perdu, Pete Morin enleva son gardien de buts Bob Perreault, et Bruce Cline, en débavant son terrain, lança la rondelle d'un bout à l'autre de la glace. Elle se logea dans les filets déserts du Royal, pour le dernier but de la joute.

**Sommaire:**

|                                                                               |           |
|-------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Première période</b>                                                       |           |
| 1—Valleyfield, Bissillon (Thomson, Arnett) ...                                | 0.55      |
| 2—Royal, Meger (Léger, Burchell) ...                                          | 4.52      |
| 3—Valleyfield, Bissillon (Thomson, White) ...                                 | 6.20      |
| 4—Royal, Meger (Burchell) ...                                                 | 11.38     |
| 5—Valleyfield, Laliberté (Laplante, Joannette) ...                            | 16.58     |
| Punitions: Litzberger 0.15, Ernst (mineur et mauv. cond.), 4.13, Cline 13.27. |           |
| <b>Deuxième période</b>                                                       |           |
| 6—Royal, Wray (Frampton, Blaine) ...                                          | 19.28     |
| Punitions: Arnett 5.56 (majeur), 11.22, Wray 5.56, Davis (maj.) 11.22.        |           |
| <b>Troisième période</b>                                                      |           |
| 7—Valleyfield, Irvine (Haworth) ...                                           | 3.23      |
| 8—Valleyfield, Cline ...                                                      | 19.29     |
| Punition: Burchell 14.25.                                                     |           |
| <b>Arrêts:</b>                                                                |           |
| Leclerc ...                                                                   | 6 12 9—27 |
| Perreault ...                                                                 | 12 8 8—28 |

**SENATEURS 6 — ROYAL 2**

Ottawa (CP) — Devant 4,000 personnes, samedi soir, les Sénateurs d'Ottawa ont eu raison des joueurs du Royal au compte de 6-2. Léo Gravelle s'est encore distingué pour les vainqueurs en comptant deux buts importants.

Dans la période finale, Paul Meger et Bobby Robertson se sont battus et ils ont écopé de punitions majeures. L'autre escarmouche mit aux prises Orval Tessier et Hugh Riopelle. Le dernier reçut une punition de mauvaise conduite pour avoir voulu recommencer les hostilités après que l'arbitre eut séparé les deux belligérants.

**Sommaire:**

|                                                                                                                                             |            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>Première période</b>                                                                                                                     |            |
| 1—Ottawa, Blair (Gravelle, Howard, Riopelle) ...                                                                                            | 0.38       |
| 2—Ottawa, Hugh Riopelle (Guidolin, Poland) ...                                                                                              | 17.56      |
| 3—Royal, Burchell (Meger, Davis) ...                                                                                                        | 19.42      |
| Punitions: Roche 3.29, Giesebrecht 6.00.                                                                                                    |            |
| <b>Deuxième période</b>                                                                                                                     |            |
| 4—Ottawa, Gravelle (Blair, Howard, Riopelle) ...                                                                                            | 5.44       |
| 5—Royal, Harmon (Wray, Litzberger) ...                                                                                                      | 9.16       |
| Punitions: Hudson 0.56, Howard Riopelle 12.46, Hugh Riopelle (maj. et mauv. conduite) 14.56, Tessier (majeur) 14.56.                        |            |
| <b>Troisième période</b>                                                                                                                    |            |
| 6—Ottawa, Guidolin (Hudson, Poland) ...                                                                                                     | 16.40      |
| 7—Ottawa, Gravelle (Blair, Howard, Riopelle) ...                                                                                            | 17.44      |
| 8—Ottawa, Johnson (Giesebrecht, Robert) ...                                                                                                 | 18.12      |
| Punitions: Robertson (maj.) 7.16, Meger (maj., mineur) 7.16, Léger 4.01, Hollingworth 19.56, Poland 19.56, Guidolin (mauv. conduite) 19.56. |            |
| <b>Arrêts:</b>                                                                                                                              |            |
| Perreault ...                                                                                                                               | 14 7 2—23  |
| Frederick ...                                                                                                                               | 11 14 6—31 |

trois commencements de bagarre, Geoffrion réussit son 2e but des hostilités pour redonner au Canadien une avance qu'ils ont accrue dans la période finale en comptant trois fois.

Gadsby était au cachot, quand Lach compta son but. Avant que Geoffrion ne complète son tour du chapeau 10 minutes avant la fin de la partie, Zeidel s'en prit, sans raison valable, à Corriveau. Il s'en suivit une pluie de projectiles sur la glace. Le jeu fut interrompu. George Gee purgeait une sentence de deux minutes, quand Richard compta le 5e et dernier but des siens moins de trois minutes avant la fin des hostilités.

Exception faite de Rollins, aucun joueur du Chicago a brillé au jeu. Jean Béliveau n'a pas figuré dans le pointage, mais pour une deuxième partie consécutive, il s'est servi de son corps pour maltraiter un certain Pete Conacher qui lui cherchait noie.

**SOMMAIRE**

**Première période**

|                                                                                |       |
|--------------------------------------------------------------------------------|-------|
| 1—Canadien: Geoffrion (Lach) ...                                               | 13.58 |
| Punitions: Dewsbury 0.39; Conacher 16.34; Béliveau 16.34; Olmstead 18.24.      |       |
| <b>Deuxième période</b>                                                        |       |
| 2—Chicago: Jankowski (Mazur, Lach) ...                                         | 14.38 |
| 3—Canadien: Geoffrion (Mazur, Lach) ...                                        | 19.23 |
| Punitions: Mazur 4.54; Mortenson 4.54; Bouchard 7.42; Zeidel 7.42; Curry 8.53. |       |
| <b>Troisième période</b>                                                       |       |
| 4—Canadien: Lach (Harvey, Richard) ...                                         | 9.03  |
| 5—Canadien: Geoffrion (Lach, Corriveau) ...                                    | 10.26 |
| 6—Canadien: Richard (Lach, Corriveau) ...                                      | 17.12 |
| Punitions: Gadsby 8.20; Bou-                                                   |       |

**Les courses sous harnais à Dufferin**

Les courses sous harnais, disputées hier après-midi, à la piste Dufferin, à Toronto, ont donné les résultats suivants:

**PREMIERE COURSE, \$200, B**  
amble, un mille (une épreuve).  
Dream Girl W. (J. Hammond) 1  
Fury (P. Robillard) 2  
Miss Royal Patch (E. Grenier) 3  
Bad Boy (L. Barr) 4  
The Great Vic (J. Morse) 5  
Orcus Charles (J. Findley) 6  
Billie Nickle (F. Baise) 7  
Donald Royal (V. Giard) 8  
Temps, 2:20 2/5.

**DEUXIEME COURSE, \$200, B**  
amble, un mille (une épreuve).  
Ima Direct (G. Cockburn) 1  
Buddy Hanover (K. Waples) 2  
G.J.S. (J. Hodgins) 3  
Tea For Two (H. McKinley) 4

(Suite à la page 10)

**RUM**  
**Captain Morgan**  
Préparé au Canada d'un mélange de rhums de choix par Captain Morgan Rum Distillers Limited.  
GOLD LABEL Black Label

**Chicoutimi l'emporte**

Valleyfield, (C.P.) — Les Saguenéens de Chicoutimi se sont ralliés pour deux buts dans chacune des deux dernières périodes, samedi soir, pour remporter la victoire de 4-2 sur les Braves de Valleyfield dans une joute de la Ligue professionnelle du Québec.

George Roy a conduit les Saguenéens à la victoire en comptant deux de leurs buts. Les autres compteurs des gagnants ont été Marius Groleau et Sherman White. Frank Arnett et Jean-Paul Bissillon ont compté les deux buts des Braves.

Dagazha 116; Landscaping 107; Hat Box 119; Oclirock 114; Goyamo 119; B-Bienfly 111. — A-Entrée Aphelion Stable. — B-Entrée Edwards.

**SEPTIEME course, 4 ans et plus, 1-18 mille. — A-March Brat 112; Blenomar 112; Blacktype 112; XX; Roaring Bull 105; Bottle Of Ink 105; Turgeneff 112; X-Gulf Stream 117; D'Amaso 115; The Eagle 112; B-Victory Special 112; B-Flight Admiral 112; A-Wise Market 118; Ben Cover 112. — Entrée Stud Farm & Potato Chip Farms. — B-Entrée Kelley & Silvers.**

**HUITIEME course, 3 ans, 1-18 mille. — Flagito 114; X-Heartache 112; All Hy Heart 114; X-Presto 106; X-Dawn Hop 106; X-Four Down 109; X-Biscarath 112; X-Miss Pigtail 103; X-Sonora Bell 106; X-Dottie Dear 115; X-Dewpoint 106; Shore Lights 111; Boreasa 111; Chant 108; Birdwood 111; X-Without Kin 112.**

**NEUVIEME course, 4 ans et plus, 1-18 mille. — Scotstoun 121; X-Trinacria 105; Payucano 118; X-Ed The Great 113; A-Suky Susie 111; Mount Branca 118; Mi-keaby 116; X-Dixie Prince 108; A-Gay Jet 113; Bumper Crop 122; First Jet 118; X-Gumptions 113; Pine Ville 118; Your'll Do 113; Dare Devil 110. — A-Entrée Potato Chip Farm & Keitid Farm. — X-5 lbs. XX-7 lbs.**

**LUTTE CE SOIR**  
**Au Marché St-Jacques**  
(Coin Amherst et Ontario)  
**FINALE 2 D'ANS 3**  
Combat équipes

|                |               |
|----------------|---------------|
| Manuel Cortez  | Harry Madison |
| Johnny Rougeau | Firpo Zbysko  |

**SEMI-FINALE**  
Ted Evans - Al Tucker  
AUTRES COMBATS  
Tél.: FR. 9331  
Promoteur: Gerry LEGAULT

**All New!**  
**COLOR! BEAUTY! GAIETY! COMEDY!**  
**SHIPSTADS and JOHNSON OF ICE FOLLIES 1954**  
18th EDITION!  
BILLETS MAINTENANT EN VENTE  
**7 au 14 FEVRIER**  
MATINEES: DIM. 7 - SAM. 13 - DIM. 14  
Le plus beau spectacle jamais offert sur glace  
**FORUM**  
Billets: \$1.50, \$2.00, \$2.50, \$3.00  
Couches représentations, excepté SAMEDI SOIR: \$1.50, \$2.00, \$2.50, \$3.00, \$3.50  
GOOD SEATS TIL SHOW TIME

**Votre Soirée de BOXE à la TV**

**DIRECTEMENT DU RING À MONTRÉAL**

**CBFT 10h. à 11h.**

**Combat Principal**  
**ARMAND SAVOIE VS. HOUSTON BROWN**

Commentaires par **MICHEL NORMANDIN**  
Présenté par **Dow**

**CE SOIR**

"DEDE" CORRIVEAU A L'OEUVRE CONTRE CHICAGO SAMEDI



ANDRÉ CORRIVEAU, qui en était à sa deuxième joute avec le Tricolore, a fourni deux assistances. Il a très bien joué. Sur la photo de gauche, son bâton est retenu par Lou Jankowski. Sur celle de droite, Larry Zeide lui applique surnoisement un coup de coude. (Photos "Le Devoir", par Alain.)

## Valleyfield défait Royal 5-3

(PAR GERRY GOSSELIN)

pour sceler l'issue de cette partie et faire encaisser au Royal sa deuxième défaite en autant de joutes.

En première position de la ligue professionnelle du Québec, le Royal de Montréal a perdu du terrain en fin de semaine. Après avoir perdu 6-2 samedi soir à Ottawa, le club local s'est vu infliger une défaite de 5-3, hier après-midi, au Forum devant une autre assistance désappointante.

Après une première période qui a donné lieu à du beau jeu ouvert, la rencontre est devenue plus robuste à la deuxième, et les visiteurs ont été plus opportunistes au dernier engagement.

La première période prit fin avec le compte de 3-2 en faveur des visiteurs qui alignaient deux nouveaux joueurs obtenus en échange du fameux André Corriveau, qui s'est signalé avec le Canadien, jeudi et samedi soir. Il s'agit de Ray Laplante que le Royal a dû laisser partir et Spike Laliberté, le meilleur compteur de la ligue provinciale, Paul Leclerc qui était de retour dans les filets des visiteurs donnant ainsi un repos à André Pavette.

Valleyfield a conservé un avantage marqué au jeu dans cette première reprise, comme d'ailleurs l'indiquait le pointage. Jean-Paul Bisailon a compté à deux reprises et l'autre but des Braves fut enregistré par Laliberté, brisant ainsi la glace à sa première joute dans le circuit Slater. Pour le Royal, c'est Paul Meger qui a obtenu les deux buts de son club.

### Avalanche de buts

Si le premier engagement a fourni à la maigre assistance une avalanche de buts, cinq, le deuxième a fourni plus d'action. Bob Perreault, dans les filets du club local, dut faire deux arrêts

(Suite à la page 11)

## Deux autres buts pour Henry; Toronto bat le Déroit 4-1

Boston (CP). — La présence des frères Bentley, réunis sur une ligne, s'est fait sentir, samedi soir, alors que les Rangers de New-York ont défait les Bruins de Boston : 4-3, dans une joute de la Ligue nationale.

Depuis le retour de Doug Bentley, sur les Red Wings de Détroit, les leys, la semaine dernière, l'instructeur Muzz Patrick l'a placé, avec son frère Max, à la défense dans une combinaison de "power play" et cet arrangement, avec la recrue Camille Henry, a largement contribué à trois des quatre buts des Rangers. Trois des buts des New-Yorkais ont en effet été comptés dans des attaques massives, alors que les Bruins étaient à court d'un homme.

Henry a obtenu deux de ces buts dans des attaques massives; un de ces buts, tard dans la dernière période, s'est avéré le but de la victoire.

Première période  
Aucun but.  
Punitions: Mackell 9:09, Laycoe 17:29.

Deuxième période  
1—Boston, Godfrey (Schmidt, Creighton) 4:38  
2—New-York, C. Henry (Mickoski, Raleigh) 7:48  
3—New-York, M. Bentley (D. Bentley) 16:51  
4—Boston, Sanford (Godfrey) 19:23  
Punitions: Reise 2:17, Mackell 7:35, Raleigh et Armstrong 8:05, Evans 11:19, Martin 11:44, Armstrong (majeure) et Guidolin (majeure) 12:18, Toppazzini 16:06.

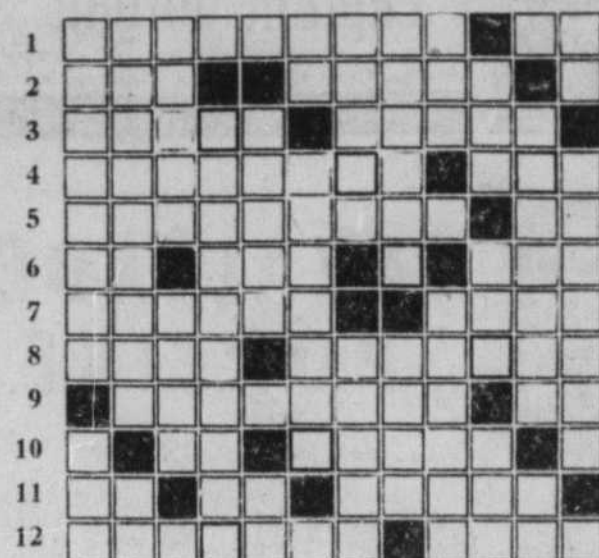
Troisième période  
5—Boston, Pearson (Mackell) 8:42  
6—New-York, Hergesheimer (Prentice, Ronty) 10:03  
7—New-York, C. Henry (Ronty) 16:11  
Punitions: Howell 2:35, Laycoe 15:34, Godfrey (majeure) et Hergesheimer (majeure) 16:55.  
Assistance: 13,668.

### Armstrong brille

Toronto (P.C.). — Deux buts de George Armstrong ont permis, samedi soir, aux Leafs de Toronto de remporter une victoire de 4-1

## Les mots croisés du "Devoir"

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12



### HORIZONTALEMENT

- 1—Qui a les pieds en forme de rageoires. — Petit cube.
- 2—Préfixe d'égalité. — Grand théâtre à Paris.
- 3—Relatif aux modes de la subsistance. — Se servent de.
- 4—Ouvertures pour le passage des chaînes à l'avant d'un navire. — Courbe d'une voûte.
- 5—Qui parle du nez. — Voyelles.
- 6—Consonnes de "très". — Roi d'Israël. — Ville d'Allemagne.
- 7—Publier le texte d'un auteur. — Observe à la dérobée.
- 8—Gouverné. — Marin français, explora le Tonkin.
- 9—Projecteur pour prises de vue au cinéma. — Consonnes de "son".
- 10—Voyelles jumelles. — Brâmer.
- 11—Carte à jouer. — Phonétiquement: arme. — Préfixe signifiant mémoire.
- 12—Linge qui doit être lavé. — Département français.

### VERTICALEMENT

- 1—Assaisonner fortement. — Pi-eux pointu par un bout.
- 2—Mollusques lamellibranches. — Pronom personnel.
- 3—Tumeur en forme de noeud. — Puits naturel.

- 4—Tribu de conifère (pin, sapin).
- 5—Grande ville du Nord de la France. — Lettre grecque.
- 6—Fleuve italien. — Rendre plus large.
- 7—Rendre plus pur. — Qui n'a ni étamines ni pistil.
- 8—Partie supérieure. — Fleuve allemand.
- 9—Epoque. — Voie d'accès.
- 10—Recueil de bons mots. — En haut de la tige de blé. — Trouble.
- 11—Mangeoires pour la volaille. — Monnaie précieuse.
- 12—Conjonction. — Les militaires y séjournent en temps de paix.

Café-Thé  
Confiture  
ADOPTER LES PRODUITS  
**DÉSY**  
RECONNUS LES MEILLEURS  
J.A. DÉSY L<sup>re</sup>  
MONTREAL

# vente de blanc dupuis

.59

grandes serviettes

20" x 40" — "CANNON"

Ratine épaisse et absorbante en joun, bleu, vert pâle, rose, vert foncé, lilas, flamingo. Ces teintes garanties bon teint. Prix ord. .79.

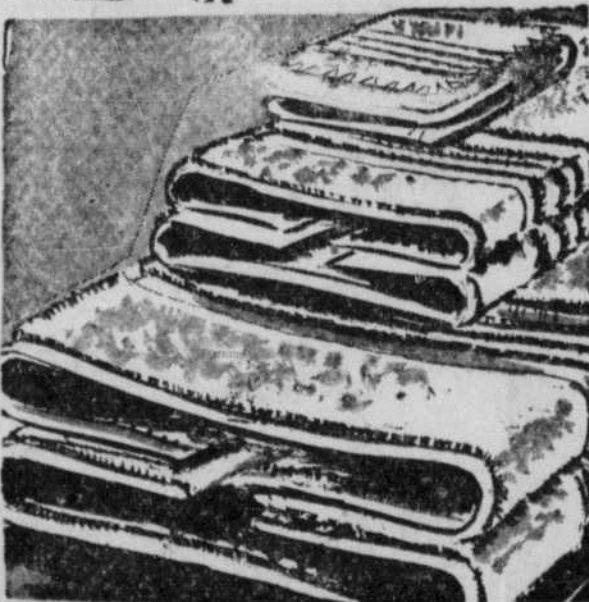


1.09

3 serviettes  
"cannon"

20 x 40—15 x 25—12 x 12

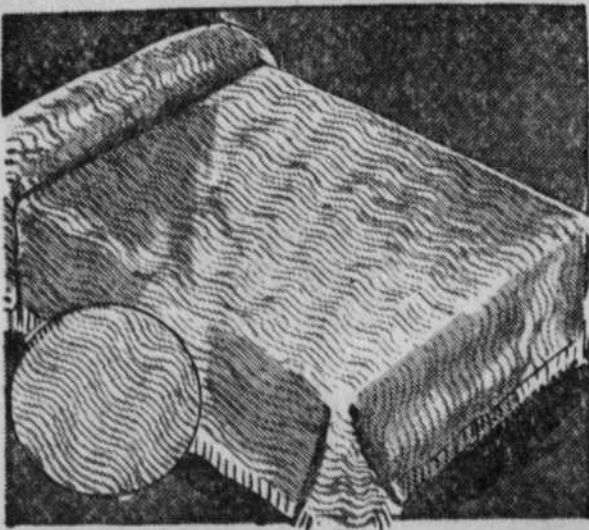
La marque CANNON est une garantie de fabrication soignée. Ratine épaisse et absorbante. Tons unis rose, bleu, vert, jaune, flamingo. Prix ord. 1.59 l'ensemble.



6.49

couvre-lits  
chenille

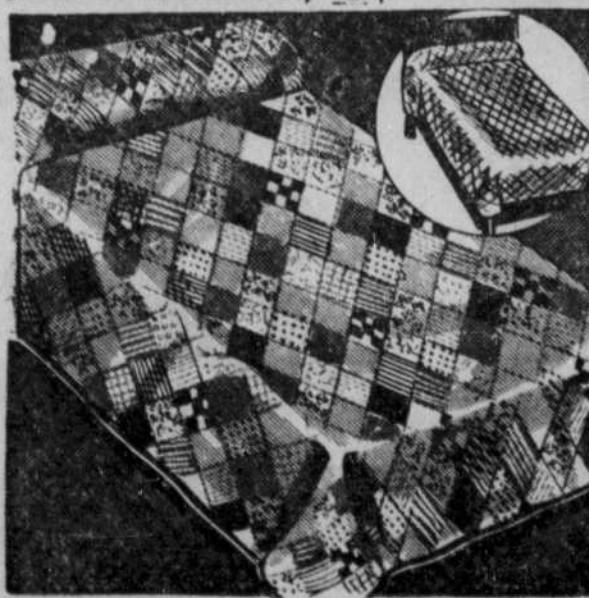
Texture très touffue, serrée formant une belle parure de lit. Importation des États-Unis. Bleu, rose, vert forêt, flamingo, gris, aqua, jaune, vert, simple ou double. Large frange. Ord. 8.50.



8.98

genre  
"grand-mère"

Couvre-lits piqués dont les imprimés donnent l'effet de pièces-retailles cousues. Importation des États-Unis. Fleurs ou motifs géométriques, plaid, fantaisie. Bordure biais uni. Prix ord. 10.98.



72 x 104 -- 81 x 104

**5.99**

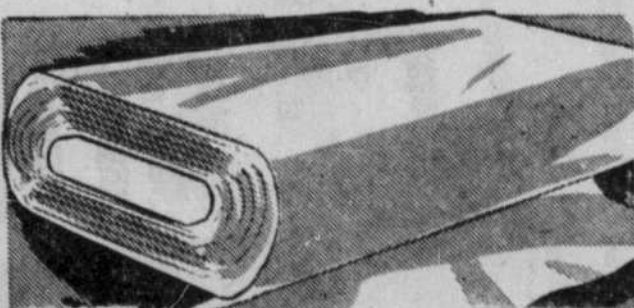
la paire

**draps HOMESTEAD**

Coton fin première qualité

LARGE OURLET UNI—"HOMESTEAD"—de "Tex-Made", une marque qui en dit long sur la belle qualité et la longue durée de ces draps. Des centaines de ménagères avisées ont su profiter de cette offre précédemment. A votre tour de vous approvisionner lundi.

TAIES POUR CONVENIR 42" — large ourlet à jours, la paire **1.49**

coton jaune  
86" — ord. 1.39

FAITES VOS DRAPS DE LIT EN EPARGNANT la verge

Coton jaune qui deviendra vite blanc et de plus en plus serré. Taillez vos draps selon chaque besoin. Coton jaune venant de la Hollande.

**1.09**

beau coton jaune "tex-made" — 36"

Achetez-en des verges et des verges pour les doublures de vêtements d'enfants ou des draperies, ainsi que pour diverses autres fins. Epargnez .10 sur chaque verge.

Ord. .49, la verge

**.39**

DUPUIS — TROISIEME

**Dupuis Frères**  
RAYMOND DUPUIS président

Heures d'affaires 9 h. 30 à 5 h. 30  
Ouverts le vendredi soir jusqu'à 9 h.

Commandez dès 9 h.  
du matin  
Plateau 5151  
local 300